



# VOLA

RACING

*Catalogue*

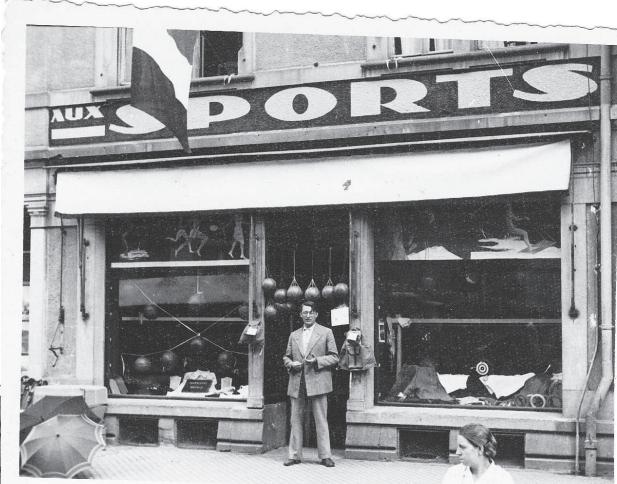
2015-2016



# 1935 - 2015 : 80 YEARS OF WAX

**COLMAR, HAUT-RHIN,  
FRANCE**

1935-1941



Nos premiers farts pour skis ont été créés à Colmar en 1935 et étaient déjà vendus à avant la 2nd guerre mondiale dans les grands magasins de sport des Alpes.

Our first ski waxes were created in Colmar in 1935 and were already sold before the 2nd world war by the famous ski shops located in the Alps.



**PASSY, HAUTE-SAVOIE,  
FRANCE**

1946-2015

Nos farts pour skis sont conçus et fabriqués à Passy, au coeur du Pays du Mont-Blanc depuis 1946.

Our ski waxes are developed and made in Passy, in the center of the Pays du Mont-Blanc since 1946.

Alpine +  
Nordic

Alpine

Nordic

Neige fraîche -  
Fresh snowVieille neige -  
Old snowNeige transformée  
gelée -  
Frozen SnowNeige mouillée -  
Wet Snow**HOT WAX****LIQUID WAX****ACCELERATORS**

<b>Top Finish</b>				page 3-5
<b>Liquid wax</b>				page 6-7
<b>Alpine fluorinated wax</b>				page 9-11
<b>Alpine Bases</b>				page 12-13
<b>Nordic fluorinated wax + Base</b>				page 14-17
<b>Grip wax</b>				page 18-19
<b>MX wax</b>				page 20 & 21
<b>Universal wax</b>				page 22 & 23
<b>E-wax</b>				page 24
<b>Wax remover</b>				page 25

More information on the web / VOLA waxing advise :  
<http://www.vola.fr/fr/sports/waxing-advice.html>

PAGE





PAGE  
002

# TOP FINISH - LEVEL 4



Une semelle ne glisse pas directement sur la neige mais sur de petites gouttelettes d'eau créées par l'échauffement entre la semelle et la neige. Plus la semelle est en contact avec la neige, plus elle glisse. Le fluo est un produit hydrophobe (qui repousse l'eau). Le principe d'un fart contenant du fluor est d'évacuer le plus rapidement ces gouttelettes d'eau pour augmenter la glisse et accélérer le ski. Le principe des accélérateurs est de permettre une forte accélération au départ pour une vitesse maximum.

A ski base does not glide directly on the snow but on water droplets created by friction between the base and the snow. The more the base is in contact with the snow, the better it glides. Fluor additives are hydrophobic products, they will help evacuate water droplets faster than normal wax and increase the speed of the ski. VOLA accelerators allow strong acceleration at the start for maximum speed.

Die Skibeläge gleiten nicht direkt auf dem Schnee, sondern auf kleinen Tröpfchen Wasser, die durch die Erhitzung zwischen der Skibeläge und dem Schnee entstehen. Je mehr Belag in Kontakt mit dem Schnee ist, desto mehr gleitet er. Das Fluor ist ein wasserscheues Produkt, das das Wasser zurückdrängt. Der Grundsatz eines Wachsens, das Fluor enthält, besteht darin, diese Tröpfchen Wasser am schnellsten zu verdrängen, um den Rutscheffekt zu steigern und dadurch den Ski zu beschleunigen. Der Grundsatz von VOLA besteht darin den Ski möglichst schnell auf dessen Maximalgeschwindigkeit zu beschleunigen.

La soletta non scivola direttamente sulla neve ma sulle micro gocce di acqua che si creano nel contatto tra la soletta dello sci e la neve. Quanto più la soletta è in contatto con la neve, tanto più essa scorre. Il Fluoro è una sostanza idrorepellente. Le scioline al fluoro spingono via le mini gocce d'acqua più velocemente di ogni altra sciolina ed aumentano quindi la velocità degli sci.

À appliquer en tant que dernière couche de fart sur les semelles des skis au départ de la course. Laisser sécher et brosser avec une brosse nylon puis une brosse crin de cheval. Permet une accélération optimale lors du départ.

To be applied as the last layer of wax on the skis. Let it dry and brush it with nylon and horsehair brushes.

Finisher cold will give fast acceleration at the start of the race.

## FSH Cold

-25°C → -7°C  
-13°F → 19°F

Cold 75ml

ref. 224615



NEW

À appliquer en tant que dernière couche de fart sur les semelles des skis au départ de la course. Laisser sécher et brosser avec une brosse nylon puis une brosse crin de cheval. Permet une accélération optimale lors du départ.

To be applied as the last layer of wax on the skis. Let it dry and brush it with nylon and horsehair brushes.

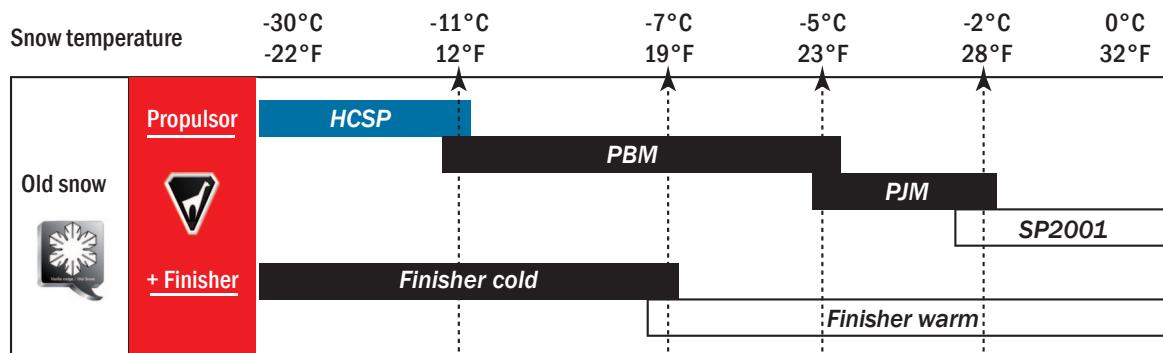
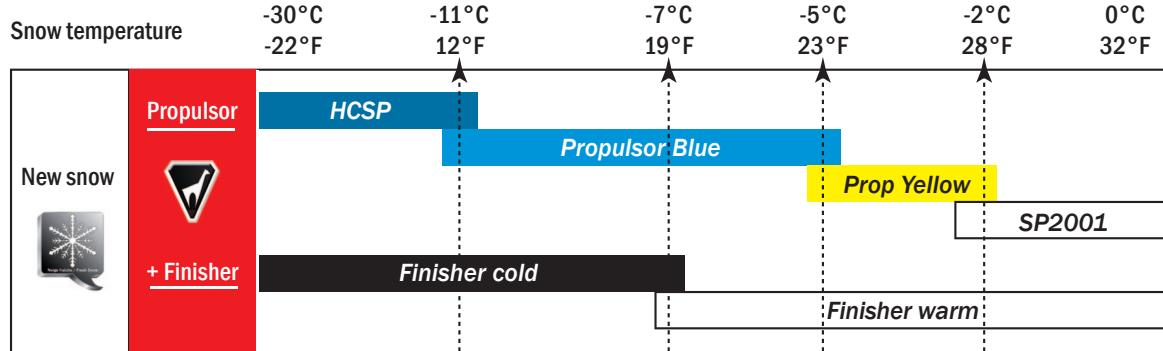
Finisher warm will give fast acceleration at the start of the race.

## FSH Warm

-8°C → 0°C  
17°F → 32°F

Warm 75ml

ref. 224616



More information on the web / VOLA waxing advise :  
<http://www.vola.fr/fr/sports/waxing-advice.html>



PAGE

308

# TOP FINISH - LEVEL 4



VOLA SP 2001. 25g. Poudre de fluor. Pour les neiges très mouillées. Hygro > 50%. T° neige entre 0° et -3°C.

VOLA SP 2001. 25g. Fluor powder. For wet snow. Hygro > 50%. Snow Temp. ° between 0° and -3°C.

VOLA SP 2001. 25g. Fluor Pulver für Schneefeuuchtigkeit > 50%. Schneetemperatur 0° -3°C.

VOLA SP 2001. 25g. Polvere al fluoro. Per nevi bagnate. Umidità > 50%. T° neve tra 0° e -3°C.



**SP2001**

ref. 224706

VOLA HCSP. 20g. Poudre à utiliser sur les neiges très froides et sèches Hygro < 30%. T° neige entre -10° et -25°C.

VOLA HCSP. 20g. Powder for very cold, dry snow. Hygro < 30%. Snow T° between -10° and -25°C.

VOLA HCSP für kalte Schneearten und Kunstschnne. 20g. Schneefeuuchtigkeit < 35%. Schnee-Temperatur von -10° bis -25°C.

VOLA HCSP. 20g. Polvere da utilizzare con le nevi molto fredde e asciutte. Umidità < 30 %. T° neve tra -10° e -25°C.



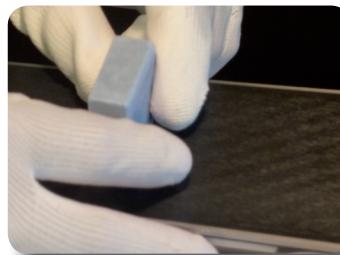
**HCSP**

ref. 224707

New snow : -12°C > -5°C  
ref. 224000



New snow : -5°C > 0°C  
ref. 224001



Pain de 15g hautement fluoré. Nouvelle formule spéciale pour les neiges fraîches. A crayonner légèrement puis polir avec un liège ou une feutrine. Enfin brosser avec une brosse crin de cheval (012010). Bleu pour les neiges froides ; jaune pour les neiges chaudes.

15g Block High Fluor. New composition developed for fresh snow. Rub on slightly and then polish with a pad or a cork. Then brush out with a horsehair brush (012010). Blue for cold snow; Yellow for warm, humid snow.

Blockform mit Hochfluorgehalt 15g. Dieses Wachs zeigt bei frisch gefallenem Naturschnee unschlagbare Werte. Leicht aufreiben, dann mit einem Kork oder einem Wolfifilz einpolieren. Schließlich mit einer Pferdehaar burste (012010) bürsten. Blau für kalten Schnee; gelb für warmen Schnee.

Blocco da 15g altamente fluorato. Formula speciale per la neve fresca. Sfregare leggermente e lucidare con un feltro o un sughero. Infine spazzolare con una spazzola in crine di cavallo (012010). Blu per le nevi fredde; gialla per le nevi calde.

Old snow : -12°C > -5°C  
PBM ref. 224012



Old snow : -5°C > 0°C  
PJM ref. 224013

Pain de 15g hautement fluoré. Contient un additif au molybdène pour les neiges vieilles et artificielles. A crayonner légèrement puis polir avec un liège ou une feutrine. Enfin brosser avec une brosse crin de cheval (012010). Bleu pour les neiges froides ; jaune pour les neiges chaudes.

15g Block High Fluor. Contains molybdenum additives for old and artificial snow. Rub on slightly and then polish with a pad or a cork. Then brush out with a horsehair brush (012010). Blue for cold snow; Yellow for warm, humid snow.

Blockform mit Hochfluorgehalt 15g. Hochfluoriertes Race Wachs mit Molybdän-Anteil. Gemacht für Kunst- und Altschnee. Leicht aufreiben, dann mit einem Kork oder einem Wolfifilz einpolieren. Schließlich mit einer Bürste Pferdehaar (012010) bürsten. Blau für kalten Schnee; gelb für warmen Schnee.

Blocco da 15g altamente fluorato. Contiene un aggiuntivo al molibdeno per la neve vecchia e artificiale. Sfregare leggermente e lucidare con un feltro o un sughero. Infine spazzolare con una spazzola in crine di cavallo (012010). Blu per le nevi fredde; gialla per le nevi calde.

VOLA HCF. 30ml. Huile fluorée universelle à appliquer sur les chants des skis de vitesse à l'aide d'un chiffon. Ne pas appliquer sur la semelle.

VOLA HCF. 30ml. Universal fluorinated Sidewall oil for speed events. This oil should only be used on the sidewall, do not apply it on the base. (Use cleaner paper for application)

VOLA HCF. 30ml. Schmiermittel für die Kanten, daher nicht auf den Skibelag auftragen.

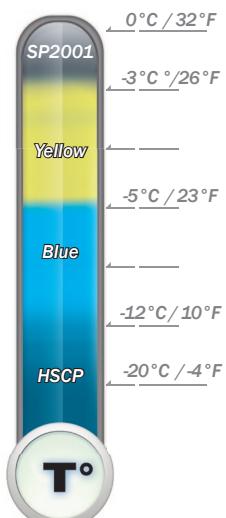
VOLA HCF. 30ml. Olio fluorato universale per le lame. Da non mettere sulla soletta. Utilizzare un straccio per l'applicazione.

**HCF**

ref. 224708



Neige - Snow - Schnee - Neve



PAGE  
007

# TOP FINISH - LEVEL 4



Snow Temperature :  
-18°C / -8°C  
Snow relative humidity :  
30% - 60%

Très efficace sur neiges froides et sèches.  
Very efficient on cold and dry snows.  
Für kalten und trockenen Schnee.  
Per nevi fredde e condizioni secche.

10 g

30 g

ref. 225036



Snow Temperature : -18°C / -8°C  
Snow relative humidity : 30% - 70%

## SPECIAL

Spécial neige froide et artificielle. Similaire à la poudre FD 300 mais plus efficace dans les conditions de neige très froide, vieillie, peu transformée.

*Special cold and artificial snow. Similar to the FD 300 but more efficient powder under the conditions of very cold snow, aged, little changed.*

*Sonder Kälte und Kunstschnee. Ähnlich wie bei der FD 300, aber effizienter Pulver unter den Bedingungen der sehr kalten Schnee, Alter, wenig geändert.*

*Speciale neve fredda e artificiale. Simile al FD 300, ma più efficiente la polvere nelle condizioni di neve molto freddo, invecchiato, poco è cambiato.*

10 g



ref. 225042

30 g

ref. 225039



Snow Temperature : -9°C / -3°C  
Snow relative humidity : 50% - 80%

Très efficace sur les neiges « grund » : vieillies, fines mais peu transformées. Très bons résultats avec le finisher warm dans les conditions de neiges non polluées.  
Very effective on snow « Grund » aged, thin but not transformed. Very good results with the finisher in warm conditions unpolluted snow.  
Sehr effektiv auf Schnee « Grund » Alter, dünn, aber nicht verändert. Sehr gute Ergebnisse mit dem Finisher in warmen Bedingungen unberührten Schnee.  
Molto efficace sulla neve « Grund » invecchiato, sottile ma non trasformata. Molto buoni risultati con la finitura in condizioni di caldo neve incontaminata.

10 g

30 g

ref. 225037



Snow Temperature : -7°C / -3°C  
Snow Relative humidity : 60% - 90%

## SPECIAL

Spécial neige fraîche peu transformée mais ayant « pris le froid ». Special little fresh snow transformed but having « caught cold. » Sonder wenig frischen Schnee verwandelt, aber nachdem « kalt erwischt ». Poca neve fresca Special trasformato, ma dopo aver « preso freddo. »

10 g



ref. 225043

30 g

ref. 225040

Snow Temperature :  
-12°C / -4°C  
Snow relative humidity :  
40% - 70%

## MEDIUM SPECIAL IWC

Poudre spéciale développée et utilisée en coupe du monde. Très polyvalente et spécialement efficace pour neige fraîche.  
Special powder developed and used in world cup. Very polyvalent powder for fresh snow.  
Entwickelt und hergestellt am Weltcup eingesetzt, sehr vielseitig Pulver für frischen Schnee.  
Sviluppato e utilizzato in Coppa del Mondo, polvere molto polivalente per la neve fresca.

30 g

ref. 225045



Snow Temperature : -4°C / 2°C  
Snow relative humidity : 60% - 90%

Très efficace sur vieilles neiges très humides. Idéale dans les conditions de neige tombante très humide ( $T_{air} > -1^{\circ}C$ ).  
Very effective on very old wet snow. Ideal conditions in very wet snow falling (air temp >  $-1^{\circ}C$ ).  
Sehr effektiv bei sehr alten nassen Schnee. Ideale Bedingungen in sehr nassen Schnee fallen (Lufttemperatur >  $-1^{\circ}C$ ).  
Molto efficace su molto vecchia neve bagnata. Condizioni ideali di neve molto bagnata caduta (temperatura dell'aria >  $-1^{\circ}C$ ).

10 g

30 g

ref. 225038



ref. 225035

# LIQUID WAX - LEVEL 4

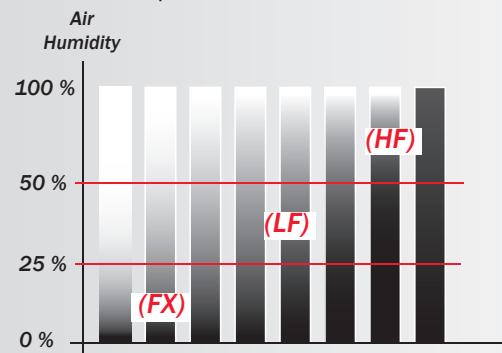


**Le fart liquide facilite le fartage de dernière minute en fonction de la température de la neige. Il possède d'excellente qualité de glisse et accélère plus rapidement qu'un fart appliquée à chaud. Il permet également de changer totalement un fartage lors d'une erreur ou de changement de conditions climatiques. Les farts FX sont des farts non fluorés. Les farts fluorés sont des farts de compétition légèrement fluorés (LF) ou à forte teneur en fluor (HF). LF = neiges humides (25% < hygrométrie < 50%); HF = neiges très humides. (hygrométrie > 50%) À appliquer au chiffon au départ des courses ou à chaud au ski-room pour les épreuves de vitesse. Très performants, ces farts viennent en complément de farts à chaud mais ne doivent pas leur être substitués.**

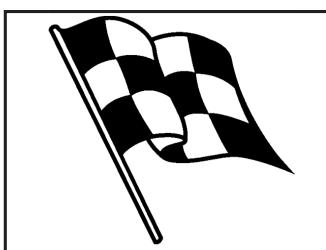
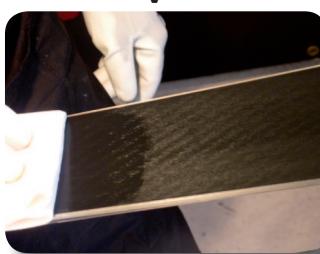
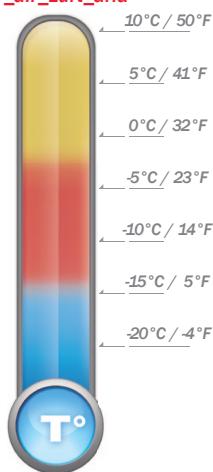
**Liquid wax is very useful for last minute application in function of snow temperature. It has excellent gliding capacities and accelerates faster than hot wax. It is easy to use in case of error or sudden changes in snow conditions. FX liquid waxes are non fluorinated waxes. Fluor waxes are high competition wax slightly fluorinated (LF) or highly fluorinated (HF). LF = wet snow (25% < hygrometry < 50%); HF = very wet snow. (hygrometry > 50%) Easy to use at the start or as a hot wax in the skiroom for speed events. Top level racing, these waxes are supposed to come in addition of the hot wax preparation.**

**Das auftragen von Flüssigwachs eignet sich besonders bei nicht erwarteten Temperaturschwankungen, da noch in letzter Minute das richtige Wachs für die Temperatur des Schnees aufgetragen werden kann. Zugleich besitzt es hervorragende Gleitqualitäten. Es erlaubt ebenfalls, ein Wachsfehler gänzlich zu ändern. FX = Flüssigwachs nicht fluorierte. Es gibt auch hochfluorierte Wachs (HF) und leichtfluorierte Wachs (LF). LF = nassen Schnee (25% < Luftfeuchtigkeit < 50%); HF = sehr nassen Schnee (Luftfeuchtigkeit > 50%) Einfach mit dem Lappen vor Rennbeginn in den Belag der Ski einpolieren. Es ist ausgezeichnet geeignet für Wettkämpfe auf hohem Niveau.**

**La sciolina liquida facilita la sciolinatura all'ultimo minuto in funzione della temperatura della neve. Possiede eccellenti qualità di scorrimento ed accelera più rapidamente di una sciolina applicata a caldo. Consente di modificare completamente la sciolinatura in caso di errore o di cambiamento delle condizioni climatiche. La gamma delle scioline Pro è fatto per le gare. Lei è disponibili in tre colori principali il cui impiego dipende dalla temperatura dell'aria e della neve. Ci sono le scioline FX senza fluor. Ci sono le scioline fluorata (LF) e le scioline altamente fluorata dipende dall'igrometria. LF = nevi umide (25% < igrometria < 50%); HF = nevi molto umide. (hygrometria > 50%) Facile da applicare (con panno) alla partenza della gara o a caldo nella ski room per le discipline veloci. Per competizioni di alto livello.**



Air\_air\_Luft\_aria



PAGE

006

# LIQUID WAX - LEVEL 4



Air -25 °C → -12 °C	Training : FX Blue	250ml	ref. 224715	
	New snow : LF Blue	125ml aerosol	ref. 224600	
		250ml	ref. 224700	 
	Old snow : LF Blue Molybden	125ml aerosol	ref. 224609	
		250ml	ref. 224709	 
Air -14 °C → -4 °C	Training : FX Red	250ml	ref. 224716	
	New snow : LF Red 25% < RH < 50%	125ml aerosol	ref. 224601	
		250ml	ref. 224701	 
	Old snow : LF Red Molybden RH < 50%	125ml aerosol	ref. 224610	
		250ml	ref. 224710	 
Air -14 °C → -4 °C	New snow : HF Red RH > 50%	125ml aerosol	ref. 224602	
		250ml	ref. 224704	
	Old snow : HF Red Molybden RH > 50%	125ml aerosol	ref. 224613	
		250ml	ref. 224713	 
Air -6 °C → +20 °C	Training : FX Yellow	250ml	ref. 224717	
	New snow : LF Yellow 25% < RH < 50%	250ml	ref. 224702	
	New snow : HF Yellow RH > 50%	125ml aerosol	ref. 224603	
		250ml	ref. 224705	
	Old snow : HF Yellow Molybden RH > 50%	125ml aerosol	ref. 224614	
		250ml	ref. 224714	 

More information on the web / VOLA waxing advice :  
<http://www.vola.fr/fr/sports/waxing-advice.html>



PAGE

700

# FLUORINATED WAX



## ALPINE FLUORINATED WAX

PAGE 9 - 10 - 11



## NORDIC FLUORINATED WAX

PAGE 12 - 13 - 14



PAGE

008

# PREMIUM WAX ALPINE - LEVEL 4S

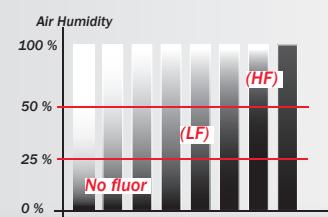
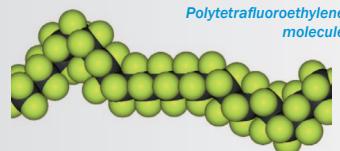


**La nouvelle gamme PREMIUM 4S est issue de la recherche et des tests menés par VOLA pour obtenir la meilleure glisse possible de vos skis. Les produits allient la résistance et la longévité d'un fart de base tout en possédant un additif fluoré pour en faire un fart de course sensationnel. Les farts VOLA fluorés sont des farts de compétition légèrement fluorés (LF) ou à forte teneur en fluor (HF) en fonction du taux d'hygrométrie. LF = neiges humides (25% < hygrométrie < 50%); HF = neiges très humides. (hygrométrie > 50%). Le fluor (Polytétrafluoroéthylène) est un produit hydrophobe permettant une forte accélération. Le fluor est un polymère qui se distingue par un coefficient de frottement extrêmement faible apportant une qualité de glisse accrue aux skis. Les farts sont déclinés sous plusieurs plages de températures pour une plus grande efficacité.**

**The new range PREMIUM 4S is made from research and tests conducted by VOLA to get the best possible glide of your skis. These products combine resistance and durability of a base wax while having a fluorinated additive to make a sensational race wax. VOLA fluor waxes are high competition wax slightly fluorinated (LF) or highly fluorinated (HF) depending on the hygrometry. LF = humide snow (25% < hygrometry < 50%); HF = very humid snow. (hygrometry > 50%) The fluor (Polytetrafluoroethylene) is an hydrophobic product which allows a fast acceleration. The fluor is a polymer which is characterized by one of the lowest coefficients of friction against any solid. This specification brings an important improvement of the quality of the glide. The range has been declined in three colors corresponding to the air temperature to offer very efficient products.**

**Die neue Reihe PREMIUM 4S ist aus Forschung und Tests von VOLA durchgeführt, um die bestmögliche Gleiten der Ski bekommen. Produkte kombinieren Beständigkeit und Langlebigkeit eines Wachs-Basis, während mit einer fluorierten Additiv ein perfekt Rennen Wachs machen. Es gibt hochfluorierte Wachs (HF) und leichtfluorierte Wachs (LF). LF = nassen Schnee (25% < Luftfeuchtigkeit < 50%); HF = sehr nassen Schnee (Luftfeuchtigkeit > 50%) Das Fluor (Polytetrafluoroethylene) ist ein wasserscheues Produkt, das das Wasser zurückdrängt. Fluor ist ein Polymer, das durch eine extrem niedrige gekennzeichnet ist, eine verbesserte Qualität der Ski Gleitreibung. Es ist für alle Schneearten im angegebenen Temperaturbereich geeignet.**

**La nuova gamma PREMIUM 4S è fatto dalla ricerca e test condotti da VOLA per ottenere la migliore velocità degli sci. Prodotti uniscono resistenza e durata di una cera di cera pur avendo un additivo fluorurato per fare una cera sensazionale. La gamma delle scioline Pro è fatto per le gare. Lei è disponibili in tre colori principali il cui impiego dipende dalla temperatura dell'aria e della neve. Ci sono le scioline fluorate (LF) e le scioline altamente fluorate dipende dall'igrometria. LF = nevi umide (25% < igrometria < 50%); HF = nevi molto umide. (igrometria > 50%) Il fluoro è un polimero che è caratterizzata da un bassissimo fornire una migliore qualità di sci scivolanti attrito.**



**Air -25° / -12°C**

## ALPINE COLD



**Fart de compétition fluoré (LF) pour les neiges humides à grains fins et les températures froides.**

**Fluorinated race wax (LF) for humid, fine-grained snow and cold temperature.**

**Rennskiwachs mit Fluorgehalt (LF) für nassen, feinkörnigen Schnee und kalten Temperaturen.**

**Sciolina di concorso fluorata (LF) per nevi umide a grana fina e temperature fredde.**



**ref. 224204**



**ref. 224200**



**ref. 224210**



**Fart de compétition hautement fluoré (HF) pour les neiges très humides à gros grains et les températures froides.**

**Highly fluorinated race wax (HF) for very humid and coarse-grained snow and cold temperature.**

**Rennskiwachs mit Fluorgehalt (HF) für sehr nassen, groben Schnee und kalten Temperaturen.**

**Sciolina di concorso altamente fluorata (HF) per nevi molto umide e temperature fredde.**



**HF 80g**



**HF 80g**

**ref. 224207**

**ref. 224213**



**HF**



**LF**

PAGE

009

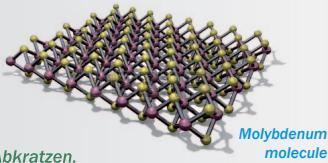
# PREMIUM WAX ALPINE - LEVEL 4S



**France** Le molybdène est un composé chimique avec des propriétés hydrophobes très intéressantes sur certains types de neige comme les neiges dites anciennes (avec des cristaux de neige érodés). Les additifs au molybdène placés dans les farts VOLA offrent de très bonnes performances dans les conditions de neige à grains transformés avec un fort coefficient de friction (neiges artificielles, gros sel, gelées, sales). Sa consistance grasse lui procure un fort pouvoir de lubrification tout en permettant de repousser la saleté et la pollution. Nécessite l'utilisation de la brosse acier ultra fin (fine steel) après raclage.

**UK** Molybden is a chemical compound with hydrophobic properties very interesting on certain types of snow like old snow (with snow crystals eroded). The molybden additives placed in VOLA waxes offer very good performance in snow conditions with transformed snow which has a high coefficient of friction (artificial snow, frozen, dirty). His greasy consistency gives him a strong lubricity while allowing repel dirt and pollution. Requires the use of ultra fine steel brush (fine steel) after scraping.

**Germany** Molybdän ist eine chemische Verbindung mit hydrophoben Eigenschaften sehr interessant für bestimmte Arten von Schnee wie das alte Sprichwort Schnee (mit Schneekristallen abgetragen). Die Molybdän-Zusätze in Wachsen VOLA platziert bieten sehr gute Leistung bei Schnee mit einem hohen Reibungskoeffizienten (künstliche Schnee, Salz, gefroren, schmutzig) Körner umgewandelt. Seine fettige Konsistenz gibt ihm eine starke Schmierfähigkeit und ermöglicht weisen Schmutz und Umweltverschmutzung. Erfordert die Verwendung von ultrafeinen Stahlbürtse (Feinstahl) nach dem Abkratzen.



**Italy** Il molibdeno è un composto chimico con proprietà idrofobiche molto interessanti su alcuni tipi di neve, come la neve vecchia dicendo (con cristalli di neve erosi). Gli additivi molibdeno collocati nelle cere VOLA offrono ottime prestazioni in condizioni di neve trasformata con un alto coefficiente di attrito (neve artificiale, sale, congelati, sporchi) chicchi. La sua consistenza grassa gli dà un forte potere lubrificante, consentendo respingere lo sporco e l'inquinamento. Richiede l'uso di spazzole in acciaio ultra fine (acciaio fine) dopo la raschiatura.

## Air -14° / -4°C    ALPINE MEDIUM

Molybden wax for old and dirty snow



Fart de compétition fluoré (LF) pour tous types de neiges humides (grains fins à gros grains) et les températures intermédiaires.

Fluorinated race wax (LF) for all types of humid snow (from fine to coarse-grained snow) and intermediate temperature.

Rennskiwachs mit Fluorgehalt (LF) für alle nassen Schneearten (für fein bis grobkörnigen Schnee) und intermediäre Temperaturen.

Sciolina di concorso fluorata (LF) per tutti i tipi di neve umida (grana fine a grossa) e temperature intermedie.



LF 80g

ref. 224205



LF 200g

ref. 224201



Molybden



LF 80g

ref. 224211



Fart de compétition hautement fluoré (HF) pour tous types de neiges très humides (grains fins à gros grains) et les températures intermédiaires.

Highly fluorinated race wax (HF) for all types of humid snow (from fine to coarse-grained snow) and intermediate temperature.

Rennskiwachs mit Fluorgehalt (HF) für alle sehr nassen Schneearten (für fein bis grobkörnigen Schnee) und intermediären Temperaturen.

Sciolina di concorso altamente fluorata (HF) per tutti i tipi di neve molto umida (grana fine a grossa) e temperature fredde.



HF 80g

ref. 224208



HF 200g

ref. 224202



Molybden



HF 80g

ref. 224214

PAGE



# PREMIUM WAX ALPINE - LEVEL 4S



Air -6° / +20°C **ALPINE WARM**

Molybden wax for old and dirty snow



## LF Warm

Fart de compétition fluoré (LF) pour les neiges humides à grains fins et les températures chaudes.

*Fluorinated race wax (LF) for humid, fine-grained snow and warm temperature.*

*Rennskiwachs mit Fluorgehalt (LF) für nassen, feinkörnigen Schnee und warm Temperaturen.*

*Sciolina di concorso fluorata (LF) per nevi umide a grana fina e temperature calde.*



**LF 80g**

**LF 80g**

ref. 224206

ref. 224212



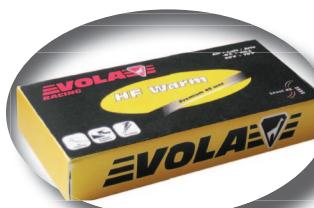
## HF Warm

Fart de compétition hautement fluoré (HF) pour les neiges très humides à gros gains et les températures chaudes.

*Highly fluorinated race wax (HF) for very humid and coarse-grained snow and warm temperature.*

*Rennskiwachs mit Fluorgehalt (HF) für sehr nassen, groben Schnee und warm Temperaturen.*

*Sciolina di concorso altamente fluorata (HF) per nevi molto umide e temperature calde.*



**HF 80g**

**HF 200g**

**HF 80g**

ref. 224209

ref. 224203

ref. 224215



**HF**



**LF**

PAGE



# ALPINE BASES - LEVEL 4



LF/  
Std



VRB

**MX 901.** Fart d'entraînement PRO. Spécialement développé pour éviter le blanchissement des semelles lors du frottement avec les neiges artificielles aggressives. Adapté également à l'imprégnation des skis neufs avec une housse Thermojoymax.

**MX 901.** Training ski wax PRO. Developed to avoid the burn of the base which occurs on aggressive made-man snows. MX901 is also made for the impregnation of new skis with a Thermojoymax.

**MX 901.** Training Skiwachs PRO. Es erlaubt auf aggressivem Schnee zu trainieren, da der Skibelag besser geschützt ist. Auch gemacht für Imprägnierung die Neue Rennskis mit Thermojoymax.

**MX 901.** Specialmente sviluppato per proteggere le solette del abrasione delle neve artificiale aggressiva. Fatto per impregnare nuovi sci di competizione con un Thermojoymax.

**200g**

ref. 224117

**500g**

ref. 224118



Pain de 200 g. Graphite servant de base ou pour l'entretien.

**200 g Block. Graphite wax for training.**

Blockform 200 g. Graphitwachs fürs Training.

Blocco da 200 g. Grafite di base o per l'allenamento.

**Graphite**

ref. 224100



Pain de 200g. Special Extra Hard. Durcisseur.

**200g Block. Special Extra Hard. Hardener.**

Blockform 200g. Special Extra Hard. Härter.

Blocco da 200g. Special Extra Hard. Induritore.

**200 g**

ref. 224115

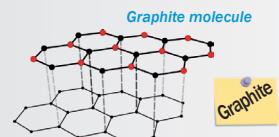


Les farts graphites sont destinés aux semelles graphitées. Toutes les semelles de ski de couleur noire sont graphitées. Ces semelles, après plusieurs utilisations, perdent leur charge en graphite et donc la capacité hydrophobe est diminuée. Faire un fartage avec un fart graphite va alors recharger la semelle. Ces farts sont à utiliser tous les 7 à 10 fartages pour recharger une semelle. Les bases graphitées sont utilisées régulièrement grâce au pouvoir lubrifiant du graphite sur des neiges spécifiques.

Graphite waxes are for graphitized bases. All ski bases black are graphitized. These bases, after several uses, lose their charge in graphite and therefore the hydrophobic capacity is diminished. Make a waxing with a graphite wax will reload the base. These waxes are used every 7-10 waxing to recharge the base. The graphite bases are used regularly thanks to the lubricity of graphite on specific snow.

Graphit-Wachse sind für Sohlen graphitiert. Alle Ski-Sohlen sind schwarz graphitiert. Diese Einlegesohlen, nach mehreren Anwendungen, verlieren ihre Ladung in Graphit und damit die hydrophoben Kapazität verringert wird. Machen Sie ein Wachs mit einem Wachs Graphit dann laden Sie die Sohle. Diese Wachse werden alle 7-10 Wachsen um die Sohle wieder aufladen. Die graphitierten Basen werden regelmäßig durch die Schmierfähigkeit des Graphits auf bestimmte Schnee verwendet.

Gli scioli grafite sono per suole grafitato. Tutte le solette nero sono grafitato. Queste suole, dopo vari utilizzzi, perdono la loro carica in grafite e quindi la capacità idrofoba è diminuita. Fare una cera con grafite cera quindi ricaricare la suola. Queste cere vengono utilizzati ogni 7-10 ceretta per ricaricare la suola. Le basi di grafite vengono utilizzati regolarmente attraverso il potere lubrificante della grafite sulla neve specifico.



Pain de 200g. VRB. Base graphitée destinée au géant, super géant et descente. Cette base convient très bien aux neiges très froides et sèches.

**200g Block VRB graphite. For GS, Super G and Downhill on very cold and dry snow.**

Blokform 200g. Graphitwachs für Riesenslalom, Super G und Downhill. Besonders geeignet für kalten und trockenen Schnee.

Blocco da 200g. VRB. Base con grafite destinata al gigante, super-G e discesa. Ottimale per nevi fredde e asciutte.

**VRB**

ref. 224101



Pain de 200g. Graphite fluoré. Base graphitée destinée au géant, super-G et descente. Cette base convient très bien aux vieilles neiges artificielles et humides.

**200g Block Graphite fluorinated. For GS, Super-G and Downhill on old, wet and made-man snows.**

Blokform 200 g. Graphitwachs mit Fluor für Riesenslalom, Super-G und Downhill. Besonders geeignet für alten, nassen und künstlichen Schnee.

Blocco da 200 g. Graphite fluorurato. Base con grafite destinata al gigante, super-G e discesa. Ottimale per nevi artificiali e umide.

**Graphite +**

ref. 224116



# ALPINE BASES - LEVEL 4



ref. 224130  
Base Hard



200g. Base très dure. Base pour les disciplines techniques. (skis de slalom et de géant.) Sa dureté apportera une protection efficace contre l'abrasion de la neige qui a tendance à brûler la semelle.  
**200g. Very hard ski wax base. Base wax made for technical events. (SL and GS skis.) Its hardness will protect more effectively the ski base against abrasion of the snow.**  
 200g. Sehr schwer Skiwachs. Basis Wachs für technischen Veranstaltungen (SL un GS). Seine Härte wird effektiver den Belag gegen Abrieb der Schnee zu schützen.  
**200g. Base dura. Base per discipline veloci. La sua durezza protegge più efficacemente la soletta contro l'abrasione della neve.**

ref. 224131  
Base Medium



200g. Base d'imprégnation et d'entraînement pour skis de compétition (toute discipline). De dureté intermédiaire, cette base permet de bien nourrir la semelle tout en la protégeant contre l'abrasion de la neige.  
**Catégories jeunes : Fart de course non fluoré pour GS.**  
 200g. Impregnation and Training base for race skis (all type of event). With its medium hardness, this base will feed the ski base while protecting against snow abrasion. Young categories : Race ski wax without fluor for GS.  
 200g. Imprägnierung und Trainingsbasis für Rennski (alle Arten). Mit seiner mittleren Härte, wird diese Basis den Belag während füttern Schutz vor Schnee Abrieb.  
 Junge Kategorien : Rennen Ski wachs Ohne Fluor für GS.  
 200g. Base di allenamento e per impregnare gli sci di competizione (qualsiasi disciplina) La durezza intermedia, questa base offre una buona alimentazione al solo proteggendo contro la neve abrasione.  
 Categorie giovanili : Sciolina di gara senza fluor per GS.

ref. 224132  
Base Medium +



200g. Base Medium fluorée.  
**Haut niveau : Base d'entraînement pour skis de géant.**  
**Catégories Jeunes : Fart de course fluoré pour GS.**  
**200g. Medium fluorinated ski wax base.**  
**High Level : Training base for GS skis.**  
**Young categories : Fluorinated race ski wax for GS.**  
 200g. Medium fluorierte Skiwachs.  
**Hohe Level : TrainingsBasis für GS Skis.**  
**Junge Kategorien : Rennen Ski wachs mit Fluor Additiv für GS.**  
**200g. Base fluorurati Medium.**  
**Alto livello : Base di allenamento per sci da gigante.**  
**Categorie giovanili : Sciolina di gara con fluor per GS.**

ref. 224133  
Base Soft



200g. Base pour skis de vitesse. S'applique également sur les skis neufs de vitesse pour l'imprégnation.  
**200g. Base for speed skis. Also used on new skis for impregnation.**  
 200g. Soft Basis Wachs für SG und Abfahrt Skis. Auch verwendet auf neue Ski für die Imprägnierung.  
**200g. Base per le discipline veloci. Anche usato per impregnare nuovi sci di competizione.**

ref. 224134  
Base Soft +



200g. Base Soft fluorée. Base pour skis de vitesse lorsque la neige est très humide. (RH > 50%)  
**200g. Soft fluorinated ski wax base. Base for speed skis when the snow is humid (RH > 50%).**  
 200g. Soft fluorierte Skiwachs. Basis Wachs für SG und Abfahrt Skis als es feuchten Schnee gibt. (RH > 50%)  
**200g. Base fluorurati Soft. Base la discipline veloci quando la neve è umida. (RH > 50%)**



Medium +

PAGE

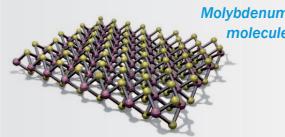


# PRO NORDIC WAX - LEVEL 4



Le molybdène est un composé chimique avec des propriétés hydrophobes très intéressantes sur certains types de neige comme les neiges dites anciennes (avec des cristaux de neige érodés). Les additifs au molybdène placés dans les farts VOLA offrent de très bonnes performances dans les conditions de neige à grains transformés avec un fort coefficient de friction (neiges artificielles, gros sel, gelées, sales). Sa consistance grasse lui procure un fort pouvoir de lubrification tout en permettant de repousser la saleté et la pollution. Nécessite l'utilisation de la brosse acier ultra fin (fine steel) après raclage.

Molybden is a chemical compound with hydrophobic properties very interesting on certain types of snow like old snow (with snow crystals eroded). The molybden additives placed in VOLA waxes offer very good performance in snow conditions with transformed snow which has a high coefficient of friction (artificial snow, frozen, dirty). His greasy consistency gives him a strong lubricity while allowing repel dirt and pollution. Requires the use of ultra fine steel brush (fine steel) after scraping.



Molybdän ist eine chemische Verbindung mit hydrophoben Eigenschaften sehr interessant für bestimmte Arten von Schnee wie das alte Sprichwort Schnee (mit Schneekristallen abgetragen). Die Molybdän-Zusätze in Wachsen VOLA platziert bieten sehr gute Leistung bei Schnee mit einem hohen Reibungskoeffizienten (künstliche Schnee, Salz, gefroren, schmutzig) Körner umgewandelt. Seine fettige Konsistenz gibt ihm eine starke Schmierfähigkeit und ermöglicht weisen Schmutz und Umweltverschmutzung. Erfordert die Verwendung von ultrafeinen Stahlbürste (Feinstahl) nach dem Abkratzen.

Il molibdeno è un composto chimico con proprietà idrofobiche molto interessanti su alcuni tipi di neve, come la neve vecchia dicendo (con cristalli di neve erosione). Gli additivi molibdeno collocati nelle cere VOLA offrono ottime prestazioni in condizioni di neve trasformata con un alto coefficiente di attrito (neve artificiale, sale, congelati, sporchi) chicchi. La sua consistenza grassa gli dà un forte potere lubrificante, consentendo respingere lo sporco e l'inquinamento. Richiede l'uso di spazzole in acciaio ultra fine (acciaio fine) dopo la raschiatura.

## NORDIC HF MOLYBDEN



Fart hautement fluoré (HF) pour neige très humide et températures très froides.

High fluor wax (HF) for very humid snow and extremely cold temperature.

Hochfluorwachs (HF) für sehr nassen Schnee und sehr kalte Temperaturen.

Sciolina altamente fluorata (HF) per nevi molto umide e temperature molto fredde.

HF 110g

ref. 225100

HF 2x30g

ref. 225105



HF

Air -25° / -10°C

Molybden

Fart hautement fluoré (HF) pour neige très humide et températures froides. Neiges transformées gelées ou artificielles très froides.

High Fluor wax (HF) for very humid snow and cold temperature. Snow transformed and frozen or artificial very cold.

Hochfluorwachs (HF) für sehr nassen Schnee und kalte Temperaturen. Schnee gefroren oder verarbeitet sehr kalt künstliche.

Sciolina altamente fluorata (HF) per nevi molto umide e temperature fredde.

Neve artificiale, congelati o trasformati molto freddo.

HF 110g

ref. 225101

HF 2x30g

ref. 225106



HF

Air -15° / -7°C

Molybden

Fart hautement fluoré (HF) pour neige très humide et températures intermédiaires. Excellent sur les neiges artificielles.

High Fluor wax (HF) for very humid snow and intermediate temperature. Excellent on artificial snow.

Hochfluorwachs (HF) für sehr nassen Schnee und intermediäre Temperaturen.

Hervorragend auf Kunstschanze.

Sciolina altamente fluorata (HF) per nevi molto umide e temperature intermedie.

Eccellente su neve artificiale.

HF 110g

ref. 225102

HF 2x30g

ref. 225107



HF

Air -10° / -2°C

Molybden

Fart hautement fluoré (HF) pour neige très humide et températures chaudes.

High Fluor wax (HF) for very humid snow and warm temperature.

Hochfluorwachs (HF) für sehr nassen Schnee und warme Temperaturen.

Sciolina altamente fluorata (HF) per nevi molto umide e temperature calde.

HF 110g

ref. 225103

HF 2x30g

ref. 225108



HF

Air -5° / 0°C

Molybden

Fart hautement fluoré (HF) pour neige très humide et températures très chaudes. Fart pour neige transformée de fin de saison notamment. Permet de repousser la saleté.

High Fluor wax (HF) for very humid snow and very warm temperature. Wax for transformed snow late season especially. Allows you to repel dirt.

Hochfluorwachs (HF) für sehr nassen Schnee und sehr warme Temperaturen. Wachs für Schnee verwandelt Nachsaison besonders. Ermöglicht Ihnen, schmutzabweisend.

Sciolina altamente fluorata (HF) per nevi molto umide e temperature molto calde. Sciolina per neve trasformata fine stagione particolare. Consente di respingere lo sporco.

HF 110g

ref. 225104

HF 2x30g

ref. 225109



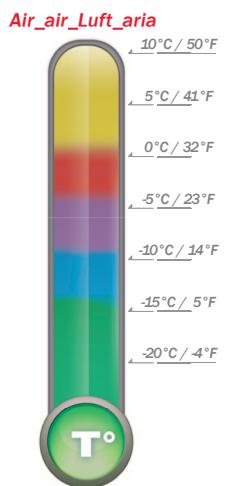
HF

Air -2° / +15°C

Molybden



# PRO NORDIC WAX - LEVEL 4



## Neige - Snow - Schnee - Neve

T ° C	Très froide Very cold	Nouvelle et fraîche New and cold	Vielle et dure Old and hard	Mouillée Wet
+10°C				
+5°C				
0°C				
-5°C				
-10°C				
-15°C				
-20°C				
-25°C				

## NORDIC HF

Fart hautement fluoré (HF) pour neige très humide et températures très froides.

High fluor wax (HF) for very humid snow and extremely cold temperature.

Hochfluorwachs (HF) für sehr nassen Schnee und sehr kalte Temperaturen.

Sciolina altamente fluorata (HF) per nevi molto umide e temperature molto fredde.

HF 110g

ref. 225023

HF 2x30g

ref. 225008

Air -25°/-10°C



Fart hautement fluoré (HF) pour neige très humide et températures froides. À utiliser seul ou avec la poudre FD 300 ou FD 300A. Aussi utilisé comme base, pour durcir la semelle et la protéger des neiges abrasives ou tranchantes.

High Fluor wax (HF) for very humid snow and cold temperature. Use alone or with the FD 300 or FD 300A powder. Also used as a base to harden the sole and protect it from sharp or abrasive snow.

Hochfluorwachs (HF) für sehr nassen Schnee und kalte Temperaturen. Verwenden Sie allein oder mit der FD 300 oder FD 300A Pulver. Auch als Ausgangspunkt, um die Sohle zu härten und schützen es vor scharfen oder scheuernden Schnee verwendet.

Sciolina altamente fluorata (HF) per nevi molto umide e temperature fredde. Usare solo o con la polvere FD 300 o FD 300A.

Utilizzato anche come base per indurire la suola e proteggerla dalla neve taglienti o abrasivi.

HF 110g

ref. 225024

HF 2x30g

ref. 225009

Air -15° / -7°C



Fart hautement fluoré (HF) pour neige très humide et températures intermédiaires. Excelle sur les neiges vieillies et peu transformées.

High Fluor wax (HF) for very humid snow and intermediate temperature. Excels on the aged and slightly transformed snow.

Hochfluorwachs (HF) für sehr nassen Schnee und intermediären Temperaturen. Zeichnet auf den alten und leicht verwandelt Schnee.

Sciolina altamente fluorata (HF) per nevi molto umide e temperature intermedie. Eccelle sulla neve invecchiato e leggermente trasformato.

HF 110g

ref. 225025

HF 2x30g

ref. 225010

Air -10° / -2°C



Fart hautement fluoré (HF) pour neige très humide et températures inférieures et proches de 0°. Recommandé pour des neiges fraîches ou nouvelles.

Highly fluorinated wax (HF) for very humid snow and lower temperatures near to 0°. Recommended for fresh or new snow.

Hochfluoriert Wachs (HF) für sehr nassen Schnee und niedrigen Temperaturen nahe 0°. Empfohlen für frische oder Neuschnee.

Sciolina altamente fluorurato (HF) per nevi molto umide e temperatura più bassa vicino a 0°. Consigliato per la neve fresca o nuova.

HF 110g

ref. 225026

HF 2x30g

ref. 225011

Air -5° / 0°C



Fart hautement fluoré (HF) pour températures supérieures à 0° et neige très humide. Améliore considérablement la glisse dans ces conditions chaudes qui coïncident souvent avec une hygrométrie élevée. À n'utiliser que dans des neiges propres pour ne pas ramasser la saleté. Highly fluorinated wax (HF) made for temperature higher than 0° and very humid snow. Improves glide in these hot and humid conditions. Use only in clean snow not to pick up dirt. Hochfluorierte Wachs (HF) größer als 0° und sehr nasse Schneetemperaturen. Deutlich verbessert die Gleitfähigkeit in diesen heißen Bedingungen oft zusammenfallen mit hoher Luftfeuchtigkeit. Verwenden Sie nur in sauberen Schnee nicht abholen Schmutz. Sciolina altamente fluorata (HF) per nevi molto umide e temperature molto calde. Sciolina altamente fluorata (HF) per temperatura maggiore di 0° e nevi molto umide. Migliora l'efficienza con queste condizioni. Utilizzare solo in neve pulita non raccogliere lo sporco.

HF 110g

ref. 225027

HF 2x30g

ref. 225012

Air -2° / +15°C



PAGE

15

# PRO NORDIC WAX - LEVEL 4



**Les farts VOLA fluorés sont des farts de compétition conçus à base d'hydrocarbure et qui sont légèrement fluorés (LF) ou à forte teneur en fluor (HF) en fonction du taux d'hygrométrie.**  
**LF = neiges humides (25% < hygrométrie < 50%); HF = neiges très humides. (hygrométrie > 50%)**  
**Le fluor est un produit hydrophobe permettant une forte accélération. Les farts sont déclinés sous cinq plages de températures pour une efficacité accrue.**  
**VOLA fluor waxes are high competition waxes made from hydrocarbon wax which are slightly fluorinated (LF) or highly fluorinated (HF) depending to the hygrometry. LF = wet snow (25% < hygrometry < 50%); HF = very wet snow. (hygrometry > 50%) The fluor is an hydrophobic product which allows a fast acceleration. The range has been declined in five colors corresponding to the air temperature to offer very efficient products.**  
**Hydro-Carbon-Wachs mit Fluor. Es gibt hochfluoriertes Wachs (HF) und leichtfluorierte Wachs (LF). LF = nassen Schnee (25% < Luftfeuchtigkeit < 50%); HF = sehr nassen Schnee (Luftfeuchtigkeit > 50%) Das Fluor ist ein wasserscheues Produkt, das das Wasser zurückdrängt. Es ist für alle Schneearten im angegebenen Temperaturbereich geeignet.**  
**La gamma delle scioline Pro è fatto con idrocarburi per le gare. Lei è disponibili in cinque colori principali il cui impiego dipende dalla temperatura dell'aria e della neve. Ci sono le scioline fluorata (LF) e le scioline altamente fluorata dipende dall'igrometria. LF = nevi umide (25% < igrometria < 50%); HF = nevi molto umide. (hygrometria > 50%)**

## NORDIC LF



Fart fluoré (LF) pour neige humide et températures très froides.  
**Fluor wax (LF) for humid snow and extremely cold temperature.**  
**Fluorwachs (LF) für nassen Schnee und sehr kalten Temperatur.**  
**Sciolina fluorata (LF) per nevi umide e temperature molto fredde.**

**LF 110g**

ref. 225018

**LF 2x30g**

ref. 225003



**LF**  
Air -25°/-10°C

Fart fluoré (LF) pour neige humide et températures froides.  
**Fluor wax (LF) for humid snow and cold temperature.**  
**Fluorwachs (LF) für nassen Schnee und kalten Temperatur.**  
**Sciolina fluorata (LF) per nevi umide e temperature fredde.**

**LF 110g**

ref. 225019

**LF 2x30g**

ref. 225004



**LF**  
Air -15° / -7°C

Fart fluoré (LF) pour neige humide et températures intermédiaires.  
**Fluor wax (LF) for humid snow and intermediate temperature.**  
**Fluorwachs (LF) für nassen Schnee und für der intermediären Temperatur.**  
**Sciolina fluorata (LF) per nevi umide e per temperature intermedie.**

**LF 110g**

ref. 225020

**LF 2x30g**

ref. 225005



**LF**  
Air -10° / -2°C

Fart fluoré (LF) pour neige humide et températures chaudes.  
**Fluor wax (LF) for humid snow and warm temperature.**  
**Fluorwachs (LF) für nassen Schnee und warm Temperatur.**  
**Sciolina fluorata (LF) per nevi umide e temperature calde.**

**LF 110g**

ref. 225021

**LF 2x30g**

ref. 225006



**LF**  
Air -5° / 0°C

Fart fluoré (LF) pour neige humide et températures très chaudes.  
**Fluor wax (LF) for humid snow and very warm temperature.**  
**Fluorwachs (LF) für nassen Schnee und sehr warm Temperatur.**  
**Sciolina fluorata (LF) per nevi umide e temperature molto calde.**

**LF 110g**

ref. 225022

**LF 2x30g**

ref. 225007



**LF**  
Air -2° / +15°C

PAGE



# SKI TOURING



**SR60.** Fart Spécial Rando de compétition. Fart développé pour les passionnés de ski de randonnée recherchant la performance. De subtils mélanges ont permis à VOLA de développer un fart à chaud n'empêchant pas les peaux de phoque d'adhérer à la semelle. Pour les habitués, il peut également être crayonné sur les peaux en tant qu'anti-botte même si certains spécialistes préféreront mettre un fart liquide pour une utilisation plus facile.

**SR60.** Special ski touring wax. Wax developed for ski touring performance. Subtle blends allowed VOLA to develop a solid wax which is ideal for skins (the skins continue to stick to the base). For regulars, it can be rub on the skins as an anti-balling snow plate even if some experts prefer to put liquid for an easier use.

**SR60.** Sonder Skitouren Wachs. Wachs entwickelt für Enthusiasten auf der Suche für Skitouren Leistung. Subtile Mischungen erlaubt VOLA entwickeln eine hot-Wachs, das ideal für Skins ist (dass die Felle an der Sohle haften.). Für Stammkunden, kann es auch auf der Haut als Anti-Boot-Bleistift werden, obwohl einige Experten lieber ein flüssiges Wachs für eine einfache Nutzung setzen.

**SR60.** Sciolina speciale sci alpinismo. Sciolina sviluppato per gli appassionati che cercano prestazioni di sci alpinismo. Miscele sottile permesso VOLA sviluppare una sciolina che è ideale per le pelli. (non impedisce le bucce aderire alla suola.) Per abituati, può anche essere a matita sulla pelle come un anti-boot anche se alcuni esperti preferiscono mettere una cera liquida per uso più facile.

**80g**  
ref. 224502

**500g**  
ref. 224501



## NORDIC BASES - LEVEL 4



**80g.** Fart spécial Keramic pour saut à skis sur tremplins synthétiques.

**80g.** Special Keramic wax for Ski Jumping.

**80g.** Special Keramic Wachs für Skiprangen.

**80g.** Sciolina speciale Keramic per il salto a sci.

**KERAMIC**

ref. 225060

Fart de base très dur pour neiges froides. Très bon fart pour prévenir l'abrasion de la semelle dans les conditions de neige non transformée et agressive

**Hard base wax for cold snow.**

**Made to prevent abrasion of the base in non-transformed and aggressive snow conditions.**

**Sehr gut Wachs Abrieb der Sohle bei Schnee verhindern nicht transformierten und aggressiv.**

**Molto buona sciolina per impedire l'abrasione della suola in condizioni di neve non trasformato e aggressivo.**



ref. 225056 - 80g  
ref. 225058 - 200g



ref. 225057 - 80g  
ref. 225059 - 200g

Graphite

with  
fluor  
additive

PAGE



# PRO NORDIC CLASSIC - LEVEL 4



Développés pour compléter la marque VOLA dans le nordique, ces produits sont, comme toutes poussettes, à appliquer sur des neiges fraîches non transformées. De part son expérience depuis 1935, VOLA revient donc avec des farts de retenue d'une grande qualité en accroche comme en durabilité.

Developed to complete the VOLA nordic range, these products have, like every kick waxes, to be apply for fresh and non-transformed snow. Using its knowledge since 1935 and the first kick wax of the VOLA range, these products are made to give the best grip as possible and in the same time, to be efficient for a long duration.

Um das Wachssortiment VOLA Nordic zu vervollständigen, sind neue Grip Wachse entwickelt worden. Optimal geeignet bei allen Schneearten und Lufttemperaturen bieten diese Wachse besten Gripp und lange Haftung am Belag.

Questi prodotti, come ogni kick wax, devono essere applicati in caso di neve fresca e comunque non trasformata. Partendo dalla sua conoscenza iniziata nel 1935 e dalle prime kick wax della gamma VOLA, questi prodotti sono stati sviluppati in modo da dare la miglior aderenza possibile e, allo stesso tempo, per essere efficienti per lungo tempo.



-11°C / -5°C  
P40. 45g. Poussette Bleu.  
Fart de retenue pour neiges fraîches ou tombantes et températures froides.  
P40. 45g. Blue stick. Grip wax for fresh or falling snow and cold snow temperature.  
P40. 45g. Blau Gripwachs.  
Bei kalten Verhältnissen.  
Für Neuschnee.  
P40. 45g. Sciolina di tenuta per nevi cadenti, nevi fresca e miste artificiali a cristallo fine o poco trasformate.

P40

ref. 225400



-11°C / -5°C  
P45. 45g. Poussette Bleu Extra. Similaire à la P40 mais meilleure sur les neiges vieillies.  
P45. 45g. Blue stick Extra. Same as the P40 but more efficient on old snows.  
P45. 45g. Blue Gripwachs Extra. Gleich wie der P40 aber effizienter auf alten Schnee.  
P45. 45g. Uguale al P40, ma più efficace su neve vecchia.

P45

ref. 225405



-2°C / 0°C  
P42. 45g. Poussette Rouge. Fart de retenue pour neiges fraîches ou tombantes et températures de neige proche du point de congélation.  
P42. 45g. Red stick. Grip wax for use in fresh or falling snow, on icy tracks and high snow temperature.  
P42. 45g. Red Gripwachs. Bei feuchtem Neuschnee, Schneefall, bei nicht glasischer Spur.  
P42. 45g. Sciolina di tenuta per nevi cadenti, nevi fresca e miste artificiali a cristallo fine o poco trasformate.

P42

ref. 225402



-5°C / -1°C  
P41. 45g. Poussette Violet. Fart de retenue pour neiges fraîches ou tombantes.  
P41. 45g. Violet stick. Grip wax for fresh or falling snow and intermediate snow temperature.  
P41. 45g. Violett Gripwachs. Bei trockenem Schneefall und feinkörnigem, neuem Schnee.  
P41. 45g. Sciolina di tenuta per nevi cadenti, nevi fresca e miste artificiali a cristallo fine o poco trasformate.

P41

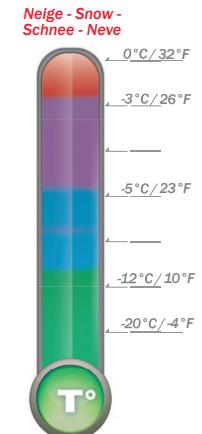
ref. 225401



-5°C / -1°C  
P46. 45g. Poussette Violet Extra. Similaire à la P41 mais meilleure sur les neiges vieillies.  
P46. 45g. Violet stick Extra. Same as the P41 but more efficient on old snows.  
P46. 45g. Violet Gripwachs. Gleich wie der P41 aber effizienter auf alten Schnee.  
P46. 45g. Uguale al P41, ma più efficace su neve vecchia.

P46

ref. 225406



-20°C / -10°C  
P43. 45g. Fart de retenue pour neiges fraîches et tombantes et températures de neige très froides. Peut être utilisé en base pour améliorer la tenue des autres poussettes.  
P43. 45g. Grip wax for fresh or falling snow and very cold snow. Could be used as a base to improve the durability of other sticks.  
P43. 45g. Bei sehr kalten Verhältnissen, für NeueSchnee. Auch utilisiert als Basis für die anderen Gripwachs.  
P43. 45g. Sciolina di tenuta per nevi cadenti, nevi fresca e miste artificiali a cristallo fine o poco trasformate. È possibile di utilizzare il stick Green come una base.

P43

ref. 225403



P44. 45g. Poussette Universel. Fart universel de retenue pour neiges fraîches ou tombantes.  
P44. 45g. All-round stick. Grip wax for fresh or falling snow. Ideal for beginners, easy and quick to use.  
P44. 45g. Allround Gripwachs für Neuschnee und Schneefall. Sehr gut für den Einsteiger, einfach in der Anwendung.  
P44. 45g. Sciolina di tenuta per nevi cadenti, nevi fresca e miste artificiali a cristallo fine o poco trasformate. Molto facile da utilizzare per tutti i tipi di sciatore che cercano una sciolina di tenuta polivalente per tutti i tipi di neve.

P44

ref. 225404

# PRO NORDIC CLASSIC - LEVEL 4



Développés par notre laboratoire pour compléter la marque VOLA dans le nordique, ces produits sont, comme tous klisters, à appliquer sur des vieilles neiges transformées ou glacées. De part son expérience depuis 1935, VOLA revient donc avec des farts de retenue d'une grande qualité en accroche comme en durabilité.



Developed to complete the VOLA nordic range, these products have, like every kick waxes, to be apply for old snow, transformed or iced. Using its knowledge since 1935 and the first Klister of the VOLA range, these products are made to give the best grip as possible and in the same time, to be efficient for a long duration.



Um das Wachssortiment VOLA Nordic zu vervollständigen, sind neue Klister Wachse entwickelt worden. Optimal geeignet für alle umgewandelten Schneearten bieten diese Wachse besten Gripp und lange Haftung am Belag.



Messa a punto per completare la gamma per sci nordico VOLA, questi prodotti, come ogni klister, devono essere applicati in caso di neve trasformata. Partendo dalla sua conoscenza iniziata nel 1935 e dalle prime klister wax della gamma VOLA, questi prodotti sono stati sviluppati in modo da dare la miglior aderenza possibile e, allo stesso tempo, per essere efficienti per lungo tempo.



**K40**  
ref. 225300

K40. 50g. Klister Bleu pour neiges glacées et températures de neige froides de -14 °C à -5 °C.  
K40. 50g. Blue klister for icy snow and cold snow temperatures from -14 °C to -5 °C.  
K40. 50g. BlueKlister für eisigen Schnee im angegebenen Schneetemperaturbereich : -14 °C / -5 °C  
K40. 50g. Sciolina di tenuta in pasta per nevi trasformate e mista artificiale a cristallo grosso. Neve temperatura : -14 °C / -5 °C

**K41**  
ref. 225301

K41. 50g. Klister Violet pour neiges transformées et humides. Températures de neige allant de -6 °C à -3 °C.  
K41. 50g. Violet klister for humide snow and snow temperatures from -6 °C to -3 °C.  
K41. 50g. VioletKlister für eisigen Schnee or feuchtem Schnee im angegebenen Schneetemperaturbereich : -6 °C / -3 °C  
K41. 50g. Sciolina di tenuta in pasta per nevi trasformate e mista artificiale a cristallo grosso. Neve temperatura : -6 °C / -3 °C

**K42**  
ref. 225302

K42. 50g. Klister Rouge pour neiges transformées, très humides autour du point de congélation. Haute qualité de glisse. Températures de neige de -3 °C à 0 °C.  
K42. 50g. Red klister for very humid snow, close to the frozen point and snow temperatures from -3 °C to 0 °C.  
K42. 50g. RedKlister für feuchtem Schnee im angegebenen Schneetemperaturbereich : -3 °C / 0 °C  
K42. 50g. Sciolina di tenuta in pasta per nevi trasformate e mista artificiale a cristallo grosso o bagnato. Neve temperatura : -3 °C / 0 °C

**K44**  
ref. 225304

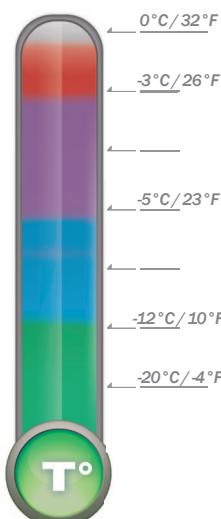
K44. 50g. Klister Argent pour neiges transformées autour du point de congélation. Température de neige : de -1 °C à 0 °C.  
K44. 50g. Silver klister for transformed snow around the frozen point. Snow temperatures : from 0 °C to +5 °C.  
K44. 50g. SilverKlister für eisigen Schnee im angegebenen Schneetemperaturbereich : -1 °C / 0 °C  
K44. 50g. Sciolina di tenuta in pasta per nevi trasformate e mista artificiale a cristallo grosso bagnato. Neve temperatura : -1 °C / 0 °C

**K43**  
ref. 225303

Fart spécial pour skis zéro degré. 75ml. Produit antigel, low fluor (LF) à appliquer sur la zone de retenue. Peut également être appliquée sur les klisters pour éviter le glaçage.  
Wax made for «zero degree» skis. 75ml. Anti-freezing, low fluor (LF) to be applied on the kicking zone. Could also be applied on klisters to avoid freezing.  
Zero spray for den Steigbereich der Langlauf zero Ski. 75ml. Low fluor Produkte (LF), gemacht für die Steigzone. Kann auch auf die Klister zu gehen.  
Sciolina speciale per sci «zero degr». 75ml. Anticongelante, low fluor (LF) da applicare sulla zona di tenuta o sui klisters.

**Zéro degré LF**  
ref. 225305

Neige - Snow -  
Schnee - Neve



PAGE

5

**K43**  
ref. 225303

K43. 50g. Klister Vert pour neiges glacées et températures de neige très froides de -20 °C à -10 °C. Peut être utilisé en base pour améliorer la tenue des autres klisters.  
K43. 50g. Green klister for icy snow and extremely cold snow temperatures from -20 °C to -10 °C. Could be used as a base to improve the durability of other klister.  
K43. 50g. GreenKlister für eisigen Schnee im angegebenen Schneetemperaturbereich : -20 °C / -10 °C. Auch utilisiert als Grundlage für die anderen Klister.  
K43. 50g. Sciolina di tenuta in pasta per nevi caldi e mista artificiale a cristallo grosso. Neve : -20 °C / -10 °C. È possibile di utilizzarla come una base.

**Zéro degré LF**  
ref. 225305



PAGE

ON20



# MX - LEVEL 2



La gamme MX a été conçue pour les skieurs recherchant une optimisation du fart en fonction de la neige. La gamme comporte trois couleurs pour trois plages de températures. Ces farts permettent aux clubs de s'entraîner tout en protégeant les semelles des skis contre l'abrasion de la neige. Ils sont également très appréciés pour l'imprégnation des semelles sur des skis neufs.

VOLA MX waxes are designed to provide all round performance in different kinds of snow. The range consists of three types (different colours) of wax for three temperature ranges. These waxes allow prolonged training on abrasive snow while offering maximum protection for the ski base. Also widely used for the preparation of new skis.

VOLA MX Alpinwachs ist den Skifahrern gewidmet, welche ein optimales Gleiten un abhängig der verschiedenen Schneearten suchen. Jede Verpackungsart umfasst drei Kategorien, welche durch drei verschiedenen Farben den jeweiligen Temperaturen zugeteilt sind. Es erlaubt dadurch den Skiclubs auf aggressivem Schnee zu trainieren, da der Skibelag besser geschützt ist. Dieses Wachs ist ebenfalls zur Präparation von neuen Skierneuigkeiten geeignet.

La gamma VOLA MX wax è stata concepita per quegli sciatori che ricercano l'ottimizzazione della sciolina in funzione della neve. La gamma comprende tre colori per tre livelli di temperatura. Scioline che permettono di allenarsi proteggendo le solette degli sci contro l'abrasione della neve. Viene anche utilizzata per impregnare le solette degli sci nuovi.



## MX ALPINE & NORDIC

MX



ref. 221006 - 80g  
ref. 221100 - 200g



500g  
ref. 221200



5kg  
ref. 221401  
  
12kg  
ref. 221404



125°C

115°C

100°C

MX



ref. 221007 - 80g  
ref. 221101 - 200g



500g  
ref. 221201



5kg  
ref. 221402  
  
12kg  
ref. 221405



MX



ref. 221008 - 80g  
ref. 221102 - 200g



500g  
ref. 221202



5kg  
ref. 221403  
  
12kg  
ref. 221406



# UNIVERSAL WAX - LEVEL 1



Les farts VOLA "Universel" s'adressent à tous les skieurs, du débutant au confirmé, recherchant un fart polyvalent compatible avec tous les types de neiges. Selon le conditionnement ils s'adaptent à une utilisation personnelle ou en atelier. Ils participent efficacement à l'entretien des semelles des skis.

Vola Universal ski waxes are for all skiers from beginners to advanced who are looking for allround wax for use in any kind of snow. They are available in solid, liquid or flakes forms and are designed for both personal and Rental shop use. They are an efficient means of nourishing and maintaining ski bases.

VOLA-Universalskiwachs eignet sich für alle Skifahrer von Anfängern bis zu Profis, welche auf der Suche nach einem vielseitigen Skiwaschs für alle Schneearten. Erhältlich in Blockform oder Flüssigwachs ist es sowohl für den Privatgebrauch als auch für Skiverleihe geeignet. Universalwachse tragen zur Pflege der Skibeläge bei.

La sciolina VOLA « Universale » è destinata a tutti i tipi di sciatore, dai principianti agli esperti che cercano una sciolina polivalente per tutti i tipi di neve. A seconda delle condizioni possono essere utilizzate personalmente o in negozio. Contribuiscono alla protezione delle solette.

Pain de 80 g destiné à la vente grand public.  
80 g block. For customer sale.  
Blockform 80 g für den Einzelhandel.  
Confezione da 80 g per la vendita al pubblico .

80g  
ref. 222001



Pain de 200 g. Application au fer. Pour la vente grand public.

200g Block. Hot Wax, Iron In, for consumer sale.

Blockform 200 g. Zum Einbügeln mit dem Wachs Bügeleisen. Vorgesehen für den Einzelhandel.

Blocco da 200 g. Applicazione con ferro. Per la vendita al pubblico.

200g  
ref. 222100

200g LF  
ref. 222101



Bloc de 500g . Pour les clubs, les moniteurs de skis et l'atelier.  
500g block . For clubs, ski instructors and workshop use.  
Blockform 500 g. Für Skiclubs und Skilehrer.  
Blocco da 500g. Per sci club, maestri di sci e per il negozio.

500g  
ref. 222200



Présentoir de 80 x 30 g. Idéal pour le comptoir et la vente au détail ainsi que pour les écoles de skis au jardin d'enfants.

80 x 30g Display. For sale as a counter aid and for ski school use.

Verkaufsstände von 80 x 30 g. Ideal für den « Ladentisch » und Einzelhandel sowie für Schischulen.

Espositore da 80 x 30 g. Ideale per vendita su bancone e al dettaglio, per scuole sci e parchi giochi.

80 x 30g  
ref. 222400



Air\_air\_Luft\_aria

10°C / 50°F

5°C / 41°F

0°C / 32°F

-5°C / 23°F

-10°C / 14°F

-15°C / 5°F

-20°C / 4°F



12kgs  
ref. 222500

PAGE

022

# UNIVERSAL WAX - LEVEL 1



## LOW FLUOR

Fart liquide 75 ml. Avec Spray. Modèle de poche destiné à la vente grand public.

**Spray Liquid wax 75ml.  
Pocket model for consumer sale.**

Flüssigwachs 75 ml als Spray, in Taschenform für den Einzelhandel. Flüssigwachs 75 ml mit Spray.

**Sciolina liquida 75 ml. Con spray. Modello da tasca per la vendita al pubblico.**

**75 ml**

ref. 222600



∅ Dia = 35mm  
L = 15.5cm



## LOW FLUOR

Fart liquide 250 ml. Avec Spray. Grand modèle destiné à la vente grand public.

**Spray Liquid wax 250ml. Large model for consumer sale.**

Flüssigwachs 250 ml als Spray, in großer Menge für den Einzelhandel.

**Sciolina liquida 250 ml. Con spray. Per la vendita al pubblico.**

**250 ml**

ref. 222601



∅ Dia = 50mm  
L = 22.5cm



Fart liquide 1 L. A appliquer avec un chiffon.  
Pour l'atelier.

**Liquid Wax 1 L. To be applied with a rag.**

**Rental Ski Shop use.**

Flüssigwachs 1 L. Zum Einpolieren mit einem Lumpen, speziell für Skiverkäften oder Sportgeschäften.

**Sciolina liquida 1 L. Da applicare con un panno. Per i negozi.**

**1 L**

ref. 222700



Fart liquide 5 L.  
Pour L'atelier.

**Liquid Wax 5L for workshop use.**

Flüssigwachs 5 L.

**Sciolina liquida 5 L. Per il negozio.**

**5 L**

ref. 222701



Free skiing



Snowboard



Nordic Skating

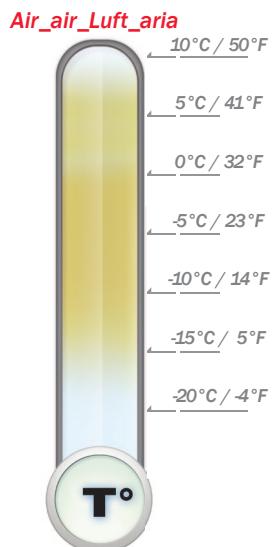


Nordic Classic

PAGE

023

# E-WAX - LEVEL 1



FR L'e-wax est le premier fart de la gamme VOLA plus soucieux de l'environnement. La majorité de ses composants proviennent directement de cires végétales et animales. L'e-wax conviendra parfaitement à tous les types de skieurs et à tous les ateliers de fartages. Il peut se crayonner ou s'appliquer à chaud. L'emballage est biodégradable à 100% et l'encre utilisée également.

EN The e-wax is the first product of the VOLA range which is more taking care of the environment. Most of its components are animal and vegetable wax. It doesn't contain any hydrocarbon paraffin. The e-wax will perfectly work for each type of skiers and each workshop. It can be rub on or apply with an iron. The packaging and the ink used are 100% biodegradable.

DE Das Vola E-Wax ist das erste ökologische Skiwachs seiner Art das die Firma Vola entwickelt hat. Seine Bestandteile sind Tierische und Pflanzliche-Paraffine. Das Vola E-Wax wurde für jede Schneeart entwickelt und hat einen sehr großen Temperaturbereich. Es kann als Kaltapplikation auf den Belag aufgerieben werden, oder mit dem Wachsseisen oder der Wachsmaschine verarbeitet werden. Das Vola E-Wax hat einen niedrigen Schmelzpunkt und ist somit sehr leicht zu verarbeiten. Die Verpackung und den Aufdruck, die benutzt werden, sind 100% biologisch abbaubar.

IT La e-wax è il primo prodotto ecologico della gamma VOLA. Nella maggioranza di suoi componenti sono paraffine di origine animale e vegetale. La e-wax può essere utilizzata sia dal singolo sciatore che da laboratori per la manutenzione degli sci. Può essere applicata a caldo o a freddo. L'imballaggio e l'inchiostro usati sono biodegradabili al 100%.



PAGE

024

# Défanteurs / Wax remover /

# Wachsreiniger / Rimozione sciolina



## Ref 229701

Défanteur liquide 5 L pour l'atelier.  
Liquid wax remover 5 L.  
For rental  
ski shop.  
Flüssigwachsreiniger 5 L.  
Für Skiverleih.  
De-sciolinatore liquido 5 L.  
Per i negozi.



## Ref 229600

Défanteur liquide 250 ml aérosol. Pour la vente grand public et les écoles de ski.  
Liquid wax remover 250 ml aerosol. For consumer sale and ski schools.  
Flüssigwachsreiniger 250 ml Sprühdose. Für Einzelhandel und Skischulen.  
De-sciolinatore liquido 250 ml Aerosol. Per la vendita al pubblico e per le scuole sci.



## Ref 229700

Défanteur liquide 1 L.  
Pour les clubs.  
Liquide wax remover 1 L.  
For ski clubs.  
Flüssigwachsreiniger 1 L.  
Für Skiclubs.  
De-sciolinatore liquido 1 L.  
Per i club.



## Ref 229702

Spécial Nordique. Défanteur liquide 1 L. Pour les clubs.  
Nordic. Liquide wax remover 1 L. For ski clubs.  
Nordische Flüssigwachsreiniger 1 L. Für Skiclubs.  
De-sciolinatore nordico liquido 1 L. Per i club.



## Ref 229100

Paraffine à défarter R021. 200 g. Fart très tendre composé uniquement de paraffines à coefficient de fusion très faible lui procurant une fluidité exceptionnelle. Utilisé lors du raclage à chaud, le R021 permet de nettoyer la semelle en profondeur et de dilater les pores de la semelle afin d'augmenter la rétention des farts de glisse. Peut être utilisé avant chaque fartaage.

Parafin R021. Very soft wax composed entirely of paraffins with melting very low coefficient, giving it exceptional fluidity. Used when hot-scraping, R021 cleans the base depth and open the pores of the base to increase the retention of gliders. Can be used before each waxing.

Parafin R021. Sehr weiches Wachs ganz von Paraffinen mit Schmelz sehr niedrigen Koeffizienten ihm außergewöhnlichen Flüssigkeit besteht. Wird verwendet, wenn Schaben heiß, reinigt R021 die Sohleintiefe und öffnen die Poren der Sohle, um die Retention von Segelflugzeugen zu erhöhen. Kann vor jedem Wachsen verwendet werden.

Paraffina di pulizia. R021. Sciolina molto morbido composto interamente di paraffine con fusione bassissimo coefficiente dando fluidità eccezionale. Utilizzato quando raschiando caldo, R021 pulisce la suola di profondità e aprire i pori della suola per aumentare la ritenzione di alianti. Può essere usato prima di ogni ceretta.

PAGE

025

# NORDIC GLIDE WAXING CHART



## MAN MADE SNOW

Air Humidity < 70 %	Base Extra Hard + LF + FD300A + Finisher cold	Base Extra Hard + LF + FD300A	Base BGF + HF Molybdène + FD301	Base BGF + HF Molybdène + FD301	Base BGF + HF Molybdène + FD302M
Air °C	-25 -24 -23 -22 -21 -20 -19 -18 -17 -16 -15 -14 -13 -12 -11 -10 -9 -8 -7 -6 -5 -4 -3 -2 -1 0 1 2 3 4 5				
Air Humidity > 70 %	Base BGF + HF + FD300A + Finisher cold	Base BGF + HF + FD300A	Base BGF + HF Molybdène + FD301N	Base BGF + HF Molybdène + FD301N	Base BGF + HF Molybdène + FD302M

## NEW SNOW

Air Humidity < 70 %	Base Extra Hard + HF + FD300	Base Extra Hard + HF + FD300	Base Extra Hard + HF + T2625+ or FD301N + Finisher warm	Base Extra Hard + HF + 50% FD302	Base Extra Hard + HF + 50% FD301	Base Extra Hard + HF + FD302
Air °C	-25 -24 -23 -22 -21 -20 -19 -18 -17 -16 -15 -14 -13 -12 -11 -10 -9 -8 -7 -6 -5 -4 -3 -2 -1 0 1 2 3 4 5					
Air Humidity > 70 %	Base Extra Hard + HF + FD300	Base Extra Hard + HF + FD301N	Base BGF + HF + FD301N/ Finisher warm mixed	Base BGF + HF + FD302/ Finisher Warm mixed	Base BGF + HF + FD302/ Finisher Warm mixed	Base BGF + HF + FD302/ Finisher Warm mixed

## OLD / FINE SNOW

Air Humidity < 70 %	Base Extra Hard + LF + FD300	Base Extra Hard + LF + FD300	Base Extra Hard + HF + T2625+ or FD300	Base Extra Hard + HF + T2625+ or FD301	Base Extra Hard + HF + FD302
Air °C	-25 -24 -23 -22 -21 -20 -19 -18 -17 -16 -15 -14 -13 -12 -11 -10 -9 -8 -7 -6 -5 -4 -3 -2 -1 0 1 2 3 4 5				
Air Humidity > 70 %	Base Extra Hard + HF + FD300A	Base Extra Hard + HF + FD301	Base BGF + HF + T2625+ or FD301	Base BGF + HF + FD301	Base BGF + HF + FD302

## TRANSFORMED SNOW

Air Humidity < 70 %	Base Extra Hard + HF Molybdène + FD300 + Finisher cold	Base Extra Hard + HF Molybdène + FD300	Base BGF + HF Molybdène + FD301	Base BGF + HF Molybdène + FD301	Base BGF + HF Molybdène + FD302M
Air °C	-25 -24 -23 -22 -21 -20 -19 -18 -17 -16 -15 -14 -13 -12 -11 -10 -9 -8 -7 -6 -5 -4 -3 -2 -1 0 1 2 3 4 5				
Air Humidity > 70 %	Base BGF + HF + FD300A + Finisher cold	Base BGF + HF + FD300A	Base BGF + HF + T2625+ or FD301	Base BGF + HF + FD302M	Base BGF + HF + FD302M

More information on the web / VOLA waxing advice :  
<http://www.vola.fr/fr/sports/waxing-advice.html>

PAGE

026

ACCESSOIRES - ACCESSORIES -  
ZUBEHÖR - ACCESSORI



PAGE

120



**Ref 011051**

Outil pour chant PRO. Livré avec une lame ronde pour chants inclinés et une lame carrée pour chants droits.  
**Pro Sidewall tool. Delivered with one round blade for inclined edges and one square blade for straight edges.**  
**Seitenwangenabzieher. Lieferung mit einem Rundmesser für schrägen Kanten und einem Quadrat Messer für gerade Kanten.**  
**Utensile per lo spigolo PRO. Conseguito con una lama rotonda per gli spigoli inclinati e una lama quadrata per spigoli diritti.**



Affûteur de poche.  
**Pocket sharpener.**  
**Kantenwinkel.**  
**Affilatore tascabile.**

**Ref 011004 Quick Sharp Basic**

Lime / File / Feile / Lima

**Ref 011005 Quick Sharp Extra**

Lime / File / Feile / Lima

Diamant / Diamond / Diamantfeile / Pietre diamantate  
 Trizact / Trizact / Trizact / Trizact



**Ref 011052 - Ergorazor**

Outil pour chant à lame ronde permettant de nombreux réglages.  
**Simple et économique.**  
**Sidewall tool with a round blade allowing different adjustments.**  
**Cheap and easy to use.**  
**Seitenwangenabzieher mit rundem Messer und verschiedenen Einstellmöglichkeiten. Leicht zu benutzen.**  
**Utensile per lo spigolo a lama rotonda che consente numerose regolazioni. Semplice ed economico.**



**Ref 011006 Easy Sharp Basic**

Lime / File / Feile / Lima

**Ref 011008 Easy Sharp Extra**

Lime / File / Feile / Lima

Diamant / Diamond / Diamantfeile / Pietre diamantate  
 Trizact / Trizact / Trizact / Trizact



**Ref 011083 - Racing Sharp**

Affûteur de 89° à 86° + mise à plat du ski 0,5° et 1°.  
**Sharpener from 89° to 86° + base edge from 0,5° to 1°.**  
**Kantenwinkel von 89° bis 86° + Base edge 0,5° und 1°.**  
**Affilatore da 89° a 86° + Base edge da 0,5° e 1°.**



**Ref 011010 - Ergoss**

Affûteur réglable de 90° à 85°.  
**Sharpener from 90° to 85°.**  
**Kantenwinkel Schleifgradeinstellung 90°- 85°.**  
**Affilatore regolabile 90° - 85°.**



**Ref 011023 : 0,5°**  
**Ref 011027 : Réglable / Adjustable / Regulierbar / Regolabile**

Base Edge pour tomber les carres de 0,5° à 1,5°.  
**Base edge for a precise level on the base edge adjustable from 0,5° to 1,5°.**  
**Base Edge, verstellbar für das belagsseitige Einschleifen 0,5° bis 1,5°.**  
**Base Edge da 0,5° a 1,5°.**



**Ref 011081**  
= 10 \* extra coarse band  
**Ref 011082**  
= 10 \* Extra fine band

**Ref 011080**

Machine à affûter pour skis alpins et snowboard. Machine à bande 220V pour affûter les carres des skis. Choix de l'angle de 90° à 85°. Deux types de bandes fournis : 1 \* fin et 1\* medium  
**Electric side edge sharpener for ski & snowboard tuning. Used with medium or fine bands, this 220v machine allows to tune skis easily. Adjustable angle from 90° to 85°.**  
**Kantenschleifmaschine (220V). Regulierbar von 90° bis 85°.**  
**Macchina (220V) per affilatore. Per sci e snowboard. Regolabile da 90° a 85°.**  
**E conseguito con bande 1\*medium e 1\*fine.**



**Ref 011084**

Machine à affûter à pierre pour skis alpins et snowboard. Permet d'affûter le côté semelle et le côté chant du ski. Choix de l'angle très précis.  
**Electric rotative stone side edge sharpener for ski & snowboard tuning. Allow to tune both side of the edges. Very precise adjustment of the angle.**





**Ref**  
**011015 - 90°**  
**011016 - 89°**  
**011017 - 88°**  
**011018 - 87°**  
**011019 - 86°**  
**011020 - 85°**

Equerre World Cup.  
 World Cup guide.  
 World Cup Kantenwinkel.  
 Squadretta World Cup.



**Ref 011034**



**Ref**  
**011021 - 88°**  
**011022 - 87°**

Equerre Racing.  
 Racing file guide.  
 Racing Kantenwinkel.  
 Squadretta Racing.



**Ref**

Lime 300 mm.  
 300 mm File.

Karosseriefeile 300 mm.  
 Lima 300 mm.

Lime double taille 150 mm.  
 150 mm Double cut File.  
 150 mm Maxifeile.  
 Lima doppio taglio.



Lime 200 mm Cut 1.

200 mm File Cut 1.  
 200 mm Feile Cut 1.  
 Lima 200 mm Cut 1.

Lime 150 mm Cut 2.  
 150 mm File Cut 2.  
 150 mm Feile Cut 2.  
 Lima 150 mm Cut 2.



Lime 200 mm Second cut.

200 mm File Second cut.  
 200 mm Feile Second cut.  
 Lima 200 mm Second cut.



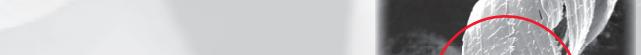
**Ref 011038**



**Ref 011036**



**Ref 011039**



Lime 200 mm Second cut.

200 mm File Second cut.

200 mm Feile Second cut.

Lima 200 mm Second cut.



**Ref 011037**

Lime 150 mm Cut «Smooth».  
 150 mm File Cut «Smooth».  
 150 mm Feile Cut «Smooth».  
 Lima 150 mm Cut «Smooth».



**Ref 011071**

**PRORS** icecut®  
 FINE 16 Z/cm

Lime Pro RS; 10cm.  
 PRO RS File; 10cm.  
 PRO RS Feile; 10cm.  
 Lima PRO RS; 10cm.

**Ref 011032**



Lime demi-douce de rechange.  
 Spare half cut file.  
 Erzatzfeile.  
 Lima semi-dolce di ricambio.



**Ref 011058 - Fine**  
**011059 - Medium**

Lime Racing.  
 Racing File.  
 Racing Feile.  
 Lima Racing.



**Ref 011047**

Carde à lime.  
 File card.  
 Feilenbürste mit  
 Messingborsten.  
 Spazzola per lima.



**Ref 011033**

Pince de fixation.  
 File clamp.  
 Halteklammer.  
 Pinza di fissaggio.

PAGE

OZG



**Ref 011043** Coarse (200)  
**011044** Standard (400)  
**011045** Fine (600)  
**011046** Very fine (1000)

VOLA Plaque diamantée.  
**VOLA Diamond plate.**  
**VOLA Diamantfeile mit Plakette.**  
**VOLA Pietre diamantate.**



**Ref 011075** Coarse (200)  
**011076** Standard (400)  
**011077** Fine (600)  
**011078** Very fine (1000)

Plaque diamantée Icecut.  
**Icecut Diamond plate.**  
**Icecut Diamantfeile mit Plakette.**  
**Pietre diamantate Icecut.**



**Ref 011040 Black**  
**011041 Blue**  
**011042 Red**

Lime diamant petit modèle.  
**Small diamond stone.**  
**Kleine Diamantfeile.**  
**Lima diamantata piccola.**



**Ref 011049 = Arkansas dure**  
**/ Hard**

**Ref 011050 = Arkansas très dure**  
**/ Extra Hard**

Pierre Arkansas dure et très dure. Finition standard et finition course.  
**Arkansas Hard and Extra Hard stone. For**  
**finishing and racing service.**  
**Arkansas Naturalstein, hart und sehr hart.**  
**Pietra Arkansas dura e molto dura.**  
**Finitura standard e finitura gara.**



**Ref 011048**

Pierre plate. Pierre basique.  
**Basic oxyde alu stone.**  
**Alu-Oxyd-Stein, Universal.**  
**Pietra piatta. Pietra base.**



**Ref 012001 4mm**

**012002 3mm**  
**012062 3mm Crystal**  
**012004 Snowboard**

Racle plastique pour le magasin (4mm), la course (3mm) et le racle snowboard (5mm).  
**Plastic scraper for shop use (4mm), Racing (3mm)**  
**and snowboard scraper (5mm).**  
**Wachsabziehklinge aus Plexiglas. Skiwerkstätten**  
**4mm, Rennen 3mm und Snowboard (5mm).**  
**Spatola per il negozio (4mm), la gara (3mm)**  
**e lo snowboard (5mm).**

**EVOLAE**



**Ref 012003**

Racle métallique pour la mise à plat et lors de la réparation avec une bougie.  
**Metal Scraper for base repair and planification.**  
**Metallabziehklinge.**  
**Spatola in metallo per spianare la soletta e per riparazioni.**



**Ref 012005**

Planimètre et racle métallique.  
Permet de vérifier si le ski est à plat.  
**Metallic Planificator. Used to control**  
**the flatness of the base.**  
**Haarlineal Alpin, für die**  
**Ebenheitskontrolle des Belags.**  
**Utensile con spatola metallica. Per**  
**controllare la planarità della soletta.**



**Ref 011002**

Gomme extra dure. Pour les clubs et l'atelier.  
**Extra hard rubber abrasive block. For**  
**clubs and the workshop.**  
**Kantenbrechgummi hart, für Skiclubs.**  
**Gomma molto dura. Per i club e i**  
**negozi.**



**Ref 012024**

Racle nordique.  
**Nordic scraper.**  
**Laufinnenabziehklinge für**  
**Langlaufski.**  
**Spatola sci nordico.**

PAGE  
030



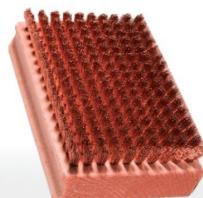
**Ref 011079**

Affûte-racles basique.  
**Basic scraper sharpener.**  
**Basic Schleift Schärfe.**  
**Arrotino per spatole basico.**



**Ref 011003**

Affûte-racles PRO  
**PRO scraper sharpener.**  
**PRO Schleift Schärfe.**  
**Arrotino per spatole PRO.**



**Ref 012009**



**Ref 012035**



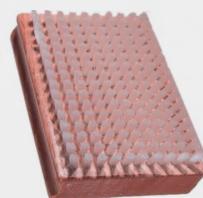
**012020 (Red Creek)  
012053 (Vola)**

Brosse bronze à poils longs et fins. Cette brosse est la plus « agressive » de la gamme de brosses VOLA. Elle permet de déoxyder et de nettoyer la semelle avant le fartage. Elle est également utilisée tout de suite après le raclage pour retirer le fart en excès.

**Brass brush with long and fine hairs. The most aggressive of the VOLA brushes. It allows deoxidizing and clean the base before waxing. It is also used immediately after scraping to remove the excess wax.**

**Bronzewachsburste. Geeignet für das Säubern des Belags nach der Kantenbehandlung und nach dem Wachs.**

**Spazzola bronzo. Utilizzata per la pulizia della soletta dopo avere fatto le lame e dopo la sciolina.**



**Ref 012006**



**Ref 012034**



**012019 (Red Creek)  
012052 (Vola)**

Brosse nylon en polyamide à poils moyens et larges. À utiliser comme 2ème brosse après le raclage. Elle permet de polir la semelle et de lui donner un aspect le plus lisse possible afin de réduire la friction avec la neige.

**Nylon brush made in polyamide with medium and long hairs. To be used in second position after the scraping. Made to smooth the base as much as possible to reduce friction with the snow.**

**Nylonwachsburste. Eignet sich nach dem Wachs und nach die Bronzewachsburste um die Skibeläge zu glätten.**

**Spazzola nylon. Utilizzata dopo la sciolina e dopo la spazzola bronzo per lisciare la soletta.**



**Ref 012010**



**Ref 012046**



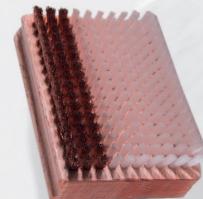
**012021 (Red Creek)  
012054 (Vola)**

Brosse à poils courts et fins. Brosse de finition à utiliser en dernière position. Sa composition en crin de cheval permet de lustrer la semelle et lui conférer des qualités antistatiques qui améliore la glisse.

**Horsehair brush with short and fine hairs. Its composition will polish the base and give best gliding properties because of its antistatic qualities. To be used before the race.**

**Rosshaarwachsburste. Eignet sich bevor die Rennen, um die Skibeläge zu lustrieren.**

**Spazzola in crine di cavallo. Utilizzata davanti la gara per lustrare la soletta.**



**Ref 012007**

Brosse Nylon / Bronze. 2 en 1.  
Association  
des brosses 012006 et 012009.  
**Brass / Nylon brush. Two in one.**  
Nylon- und Bronzewachsburste.  
**Spazzola Nylon / Bronzo. Include in un unico articolo le spazzole 012006 e 012009.**



**Ref 012008**

Brosse ovale Racing  
Nylon / Bronze.  
**Oval Racing brush.**  
Nylon / Brass.  
Ovale Rennservicebürste  
Nylon / Bronze.  
**Spazzola ovale Racing**  
Nylon/bronzo.



**Ref 012025**

Brosse ovale Racing  
Nylon / Crin de cheval.  
**Oval Racing brush.**  
Nylon / Horsehair.  
Ovale Rennservicebürste  
Nylon / Rosshaar.  
**Spazzola ovale Racing**  
Nylon / Crine di cavallo.

**Ref 012023**

Brosse rotative liège.  
**Cork roto brush.**  
Rundaufsatz aus Kork  
zum einpolieren.  
**Spazzola rotativa sughero.**

**Ref 012012**

**VOLA Liège.**  
**VOLA Cork.**  
**VOLA Kork.**  
**VOLA sughero.**

**Ref 012055 - Synthetic**



**Ref 012033**

Brosse Fine Steel. A utiliser avant le fartage pour nettoyer la semelle en profondeur et tout de suite après le raclage. Indispensable pour les farts liquides.  
**Fine Steel brush. To be used after the tuning to clean deeply the base and after the waxing in first position.**  
Very efficient for the liquid waxes.  
Fine Steel Wachsburste. Geeignet für das Säubern des Belags in der Tiefe nach der Kantenbehandlung und nach dem Wachs am erste Bürste. Sehr important mit die Flüssiwachs.  
**Spazzola Fine Steel. Utilizzata per la pulizia della soletta in profondità dopo avere fatto le lame e in primo dopo la sciolina. Molto importante dopo la sciolina liquida.**



**Ref 012011**

**VOLA Feutrine / Liège.**  
**VOLA Lightweight felt / Cork.**  
**VOLA Wollfilz / Kork.**  
**VOLA feltrino / sughero.**



**Ref 012018 (Red Creek)  
012051 (Vola)**



Axe pour brosse rotative.  
**Roto Brush Stem.**  
Achse für Rundbürste als Aufsatz für die Bohrmaschine.  
**Maniglia per spazzole rotative.**



$\odot$  Dia = 11,5mm  
L = 14.5cm  
Qty = 10pcs



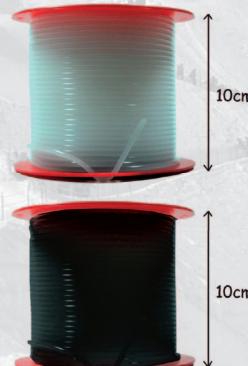
**Ref 013007 - Black**  
**013008 - White**

Bougie de réparation pour pistolet.  
P-tex candle for repair pistol.  
Belagsausbesserungsstifte für Pistole.  
Candela di riparazione per pistola.

**Ref 013001 - Black - 0.4 kg**  
**013003 - White - 0.4 kg**

Bobine de réparation noire ou incolore de 0,4 kg.  
Fil diamètre 3mm.

Roll of P tex black or transparent,  
0.4 kg. String diameter 3mm.  
Belagsausbesserungsdräht,  
schwarz oder transparent, 0,4 kg.  
Bobina di riparazione nera o  
incolore, da 0,4kg.



**Ref 013002 - Black - 1.5 kg**  
**013004 - White - 1.5 kg**

Bobine de réparation noire ou incolore de 1,5 kg.  
Fil diamètre 3mm.

Roll of P tex black or transparent, 1.5 kg. String diameter 3mm.  
Belagsausbesserungsdräht, schwarz oder transparent, 1,5 kg.  
Bobina di riparazione nera o incolore, da 1,5kg.



**Ref 013010**

Pistolet de réparation pour l'atelier. Développée spécialement pour le naltène, sa buse permet une fonte et une application idéale de la bougie.

Base repair pistol. Developed especially for the naltene, it allows a good melting and a good application of the candle.  
Belagsausbesserungspistole. Besonders für den Belagsausbesserungssstife entwickelt, erlaubt er gutes Schmelzen und eine gute Anwendung.

Pistola di riparazione. Sviluppato specialmente per il naltene, permette una buona fusione e una buona applicazione delle candele



$\odot$  Dia = 8mm  
L = 19.5cm  
Qty = 3pcs

**Ref 013016 - Graphite**  
**013017 - White**

Bougie de réparation à brûler. (x3)  
P-tex candle for base repairs.

To be burn. (x3)  
Belagsausbesserungsstifte mit dem Feuerzeug eintropfen lassen. (x3)  
Candele di riparazione, da bruciare. (x3)



230V / 1000W / 50Hz  
120V / 800W / 60Hz

**Ref 012015**

Fer à farter VOLA. Ce fer à farter est entièrement réglable et très ergonomique. Du fait de sa faible taille et de ses performances, ce fer deviendra un outil facilement transportable.

**VOLA wax iron. Completely adjustable and ergonomic.**  
Because of its quality and small size, this iron is an easily transportable tool.

**VOLA Wachsbügeleisen.** Dieses Wachsbügeleisen ist völlig regulierbar und ergonomisch. Wegen seiner kleinen Größe und der hohen Leistungen ist es eine Alternative für Reisende.

**Ferro sciolinatore VOLA.** Interamente regolabile e molto ergonomico. Grazie alle sue dimensioni a caratteristiche è l'ideale per chi effettua frequenti spostamenti.



**Ref 012015** 230V / 1000W / 50Hz

Fer à farter digital. Contrôle de la température électronique de 0 °C à 200 °C.  
**Digital wax iron. Electronic temperature control with digital display from 0° to 200°C.**  
**Wachsbügeleisen. Genaue Electronische Kontrolle der Temperatur. Von 0 °C bis 200 °C.**  
**Ferro sciolinatore. Controllo electronico preciso della temperatura. Da 0 °C e 200 °C.**



**Ref 012056** 220V / 400W

Machine à farter au rouleau. Facile à utiliser. Idéal pour l'atelier et les écoles de ski.  
**Roller waxes. Easy to use and ideal for shops and ski schools.**  
**Wachsmaschine. Leicht zu bedienen, für Skigeschäfte und Skischulen.**  
**Attrezzo sciolinatore a rullo. Facile da usare. Ideale per negozi e scuole sci.**



**Ref 012030** Alpine ThermoJomax  
**Ref 012031** Nordic ThermoJomax

Housse ThermoJomax. Développée pour chauffer vos semelles une fois fartées à la température de 60 °C, la ThermoJomax permet d'imprégnier vos semelles à l'aide d'un fart d'imprégnation tel qu'un MX401 (nordique) ou MX901 (alpin). Faire des cycles de chauffage d'environ 30 min pour les skis alpins et 20 min pour les skis de fond.

**ThermoJomax.** Developed to feed the base of the skis, the ThermoJomax will heat the ski at the temperature of 60 °C. Recommended wax : MX 401 (nordic) or MX901 (alpine). Let it heat for 30 min for alpine skis and 20 min for nordic skis.

**ThermoJomax.** Die professionelle und einfache Art den Belag mit Basiswachs auf eine gute Tiefenwirkung zu bringen. Nach dem auftragen des Basiswachs mit dem Wachsseisen werden die Beläge bei einer Temperatur von 60 °C mit dem Thermo Jomax durchgewärmt, das Basiswachs kann dadurch tiefer in den Belag eindringen, Verbesserung der Gleiteigenschaft und Verbrennungen am Belag werden verhindert. Empfehlen Wachs : MX 401 (Nordic) oder MX901 (Alpin). Durchwärm Zeit ca. 30 Min für Alpine und 20 Min für Langlauf Ski.



220-240V / 50Hz



PAGE  
330



## Ref 016022 - Start Table

Etabli de transport Pro. Bon compromis poids / stabilité pour travailler en ski-room grâce à ses patins anti-dérapant et idéal pour les départs des courses grâce à sa légèreté.

Professional transport wax table. Good compromise weight / stability for the ski-room thanks to its skates non skid and ideal for the departures of the races, thanks to its thoughtlessness.

Transport Wachstafel Pro. Guter Kompromiss Gewicht / Stabilität, um in der Workshop dank seiner Schlittschuh zu arbeiten, die rutschfest ist. Und Ideal für die Abfahrten der Rennen dank seiner Leichtigkeit.

Tavolo da trasporto Pro. Il bene compromiss peso / stabilità per lavorare nel ski room gracie a sue pattine antislittamenti e ideale per le partenze delle gare gracie alla sua leggerezza.



## Ref 016013

Table de fartage de transport avec sa housse. Cette table est très stable et facile à transporter. Parfaite pour les particuliers.

Transportable wax table with its transport bag. Perfect for home use.

Stable and easy to carry.

Wachstafel mit Betriebsanleitung. Diese Tafel ist sehr stabil und einfach zu transportieren. Vollkommen einfach zu bedienen, für Privatpersonen sowie für Kenner geeignet.

Tavolo per sciolinatura da trasporto con il suo zaino. Molto stabile e facile da trasportare. Perfetto per i lavori alla casa.



## Ref 016036

Forme nordique.

Nordic form.

Nordische Skispanner.

Morse nordico.



## Ref 016031 = Nordic

## Ref 016037 = Alpin

Table de fartage Pro. Bon compromis poids / stabilité pour travailler en ski-room et idéal pour les départs des courses grâce à sa légèreté.

Wax table Pro. Good compromise weight / stability for the ski-room and ideal for the departures of the races, thanks to its thoughtlessness.

Wachstafel Pro. Guter Kompromiss Gewicht / Stabilität, um in der Workshop dank seiner Schlittschuh zu arbeiten, die rutschfest ist. Und Ideal für die Abfahrten der Rennen dank seiner Leichtigkeit.

Tavolo Pro. Il bene compromiss peso/ stabilità per lavorare nel ski room e ideale per le partenze delle gare gracie alla sua leggerezza.



## ref 016012

Râtelier / Rack /  
Ski auflage /  
Rastrelliera

## ref 016011

Etabli / Wax table /  
Zerlegbarer  
Wachstisch / Tavolo

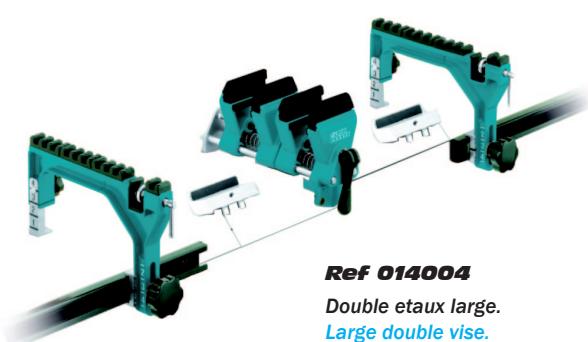
## Ref 016011 - Transair

Etabli démontable et râtelier. Cette table de fartage est très stable et très pratique pour les techniciens qui ont besoin d'une grande table de fartage facilement transportable dans leurs déplacements fréquents.

Wax table with rack. A very stable and practical table, ideal for the technician who needs a good table, easily transportable for travel.

Wachstafel mit Betriebsanleitung. Diese Tafel ist sehr stabil und einfach Zerlegbarer Wachstisch. Dieser Wachstisch ist sehr stabil und praktisch, ebenfalls leicht zu transportieren. Daher auch geeignet für Servicemann oder Privatskifahrer, der viel auf Reisen ist.

Tavolo smontabile con rastrelliera. Tavolo per sciolinatura molto stabile e pratico. Ideale per i tecnici che necessitano di un tavolo trasportabile per i loro spostamenti frequenti.



PAGE  
150



# Nordic Structuring tools

ref. 012036



Structureuse manuelle VOLA avec rouleau interchangeable. Pratique et ergonomique, cette structureuse permet de dessiner une nouvelle structure sur les semelles de ski de fond pour améliorer la glisse. Livrée avec le rouleau «diagonal» ref 012041.

VOLA structuring device with interchangeable structure rolls. Easy to use and ergonomic, this device allows you to draw structures on the base of cross country skis. According to the snow conditions, it will increase the glide of the skis. Delivered with diagonal roll ref 012041.

VOLA Strukturrolle. Leicht zu benutzen, ergonomisch Belagstrukturiergerät. Das Gerät wird mit der «Diagonal» Rolle ausgeliefert ref 012041.

For warm and wet conditions.

012037 Linear Coarse  
012040 Diagonal Coarse  
012043 V Structure Coarse

**Coarse**

For universal conditions.

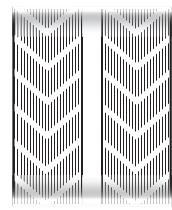
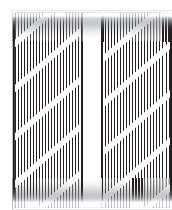
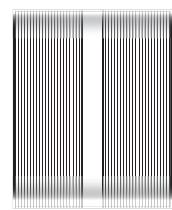
012038 Liner Medium  
012041 Diagonal Medium  
012044 V Structure Medium

**Medium**

For cold conditions.

012039 Linear Fine  
012042 Diagonal Fine  
012045 V Structure Fine

**Fine**



Utilisé en coupe du monde par de nombreuses équipes nationales.  
Used in world cup by many national ski teams.



## Speedy ski roller

Ref 012028  
Kit A S300  
Z2N-33  
Z1N-36

Ref 012029  
Kit B S300  
Z2N-33  
Z1N-36  
W75-24

S25 Linear  
Cold Groove width 0.25mm

S300 Linear  
Wet Groove width 3mm

Z1N-36 Special H for powder snow  
-17°C / +5°C Groove width 0.30mm

Z2N-33 Special H  
-6°C / +4°C Groove width 0.50mm

W75-24 Special H  
-2°C / +4°C Groove width 0.75mm

PAGE

036



**Ref 017001**

**Ref 017002**

Coloneige 500 g. Pour marquer l'emplacement du piquet.  
Snow marker 500 g. Made for marking the exact place of the gate.  
Schneekontrastmittel 500 g.  
Colore 500 g. Per conoscere la posizione dei pali.



**Ref 017006**

Coloneige. Disponible en 1L, 5L et 20L. Pour les pistes de vitesse ou tout type de tracé pour marquer des mouvements de terrain.  
Snow marker. Available in 1L, 5L and 20L.  
Made for the downhill slopes or every kind of race in order to see the slope movements.  
Schneekontrastmittel. 1L, 5L und 5L.  
Gemacht für Abfahrt.  
Colore. 1L, 5L e 20L. Venduto per le discipline di velocità e tutte le gare per vedere il relieve.



**Ref 017004**

Seau de DURCI-NEIGE 10 kg.  
Bucket of DURCI-NEIGE 10 kg.  
Streusalz zum härtten des Schnees 10 kg.  
Secchio di induritore neve 10kg.



**Ref 016019  
Mini -100°C**



**Ref 016018  
Mini -20°C**

Thermomètre / Hygromètre électronique. Livré avec sonde.  
Thermometer / Hygrometer electronic.  
Delivered with a probe.  
Thermometer / Feuchtigkeitmesser elektronisch. Mit einer Sonde geliefert.  
Termometro / Igrometro elettronico . fornito con una sonda



**Ref 017003**

Déglaçant mécanique. 5L. (peut être livré en 20L) Facile d'utilisation, non toxique, non corrosif. Permet de débloquer toutes pièces bloquées par la glace telles que des glissières de téléskis, de cableries diverses, d'axes, articulations, paliers, roues, etc...  
Mechanical de-freezing. 5L. (can be delivered in 20L bottle too) Easy to use, not toxic, does not oxidize. Allows to unlock mechanical pieces of ski lift blocked by the ice such as wheels, axis, flexes ...  
Mechanisch Frostentferner. 5L. Einfach Bedienung, nicht toxisch, nicht korrodierend. Wird der Frost lösen und die Bewegung der Teile wieder ermöglichen. Einsatzbeispiele : Schilifft Gleitfläche, Seilen, Achsen, Gelenke, Lager, Räder, usw.  
Sgħiċċiattore meccaniko. 5L. (E possibile di avere anche in 20L) Facile da utilizzare, non tossico, non corrosivo. Permette di sbloccare tutti i pezzi bloccati dal ghiaccio come giunti, cuscinetti, ruote, ecc.



**Ref 017008**

Décamètre. 25m. Permet de tracer un slalom en suivant les distances réglementaires.  
Decameter. 25m. To be use for adjusting a slalom course in order to respect international norms.  
Dekameter. 25m.  
Decametro. 25m.



**VOLA banner**

PAGE

310

# Mallettes assorties VOLA boxes Wachskoffer Kit assortito



**Alpine**

**Ref 011055 - Tuning kit**

Mallette d'affûtage VOLA comprenant : 1 équerre Racing 88°, 1 lime 200 mm, 1 lime 150 mm, 1 plaquette diamantée 600, 1 brosse Nylon, 1 carte à lime, 2 élastiques et 1 râcle.  
**Vola tuning set including :** 1 racing file guide 88°, 1x200mm file, 1x150mm file, 1 diamonded plate 600, 1 nylon brush, 1 file card, 2 brake retainers and 1 plastic scraper.  
 Tuning Koffer : 1 Racing Winkel 88°, 1 feile 200 mm, 1 feile 150 mm, 1 Diamantfeile mit Plakette 600, 1 Nylonwachsburste, 1 Feilenbürste, 2 Stopergummi und 1 Wachsabziehklinge aus Plexiglas.  
**KIT di preparazione sci VOLA.** La valigetta comprende:  
 1 squadretta Racing 88°, 1 lima da 200 mm, 1 lima da 150 mm, 1 pietra diamantata 600, spazzola nylon, spazzola per lima, 2 elastici in gomma e 1 spatola.



**Ref 011057 - Waxing kit alpine**

Mallette fartage VOLA comprenant : 1 Fer à farter, 1 brosse bronze, 1 brosse crin de cheval, 1 racle plastique, 1 Pro MX200 en 500g, 1 x R021.  
**Vola waxing set including :** 1 wax iron, 1 brass brush, 1 horsehair brush, 1 plastic scraper, 1 MX200 in 500g and 1 R021.  
 Wachskoffer : 1 Vola Wachsbügeleisen, 1 Bronzewachsburste, 1 Rosshaarwachsburste, 1 Wachsabziehklinge aus Plexiglas, 1 MX200 (500g), 1 R021 Wachs.  
**Kit di sciolinatura VOLA.** La valigetta comprende: ferro sciolinatore, spazzola di rame, spazzola di crine, sciolina : 1 x MX200 (500g), 1 x R021.



**Nordic**

**Ref 011086 - Pro Nordic kit**

Mallette VOLA comprenant : 1 racle, 110g Base Extra Hard, 110g Base BGF, 2x30g LF Bleu, 2x30g HF Violet, 2x30g HF Rouge.  
**VOLA Nordic set including :** 1 scraper, 110g Extra Hard Base, 110g BGF Base, 2x30g LF Blu, 2x30g HF Purple, 2x30g HF Red.  
**Profis Nordische Set :** 1 Wachsabziehklinge, 110g Extra Hard Base, 110g BGF Base, 2x30g LF Blau, 2x30g HF Violett, 2x30g HF Rot.  
**VOLA kit nordico con :** 1 spatola, 110g Base Extra Hard, 110g base BGF, 2x30g LB blu, 2x30g HF Viola, 2x30g HF Rosso.



**Ref 011061 - Nordic box**

Mallette VOLA comprenant : 1 fer à farter, 3 Training 110g (MX400, MX401, MX402), 2x30g LF Violet, 2x30g LF Rouge, 1 racle plastique, 1 racle nordique, 1 brosse nylon et 1 brosse bronze.  
**VOLA Nordic set including :** 1 Vola wax iron, 3 Training 110g (MX400, MX401, MX402), 2x30g LF Purple, 2x30g LF Red, 1 plastic scraper, 1 nordic scraper, 1 nylon brush, 1 brass brush.  
**Nordischekoffer :** 1 Vola Wachsbügeleisen, 3 Training 110g (MX400, MX401, MX402), 2x30g LF Violett, 2x30g LF Rot, 1 Wachsabziehklinge aus Plexiglas, 1 Laufrinnenabziehklinge für Langlaufski, 1 NylonWachsburste, 1 Bronzewachsburste.  
**VOLA kit nordico con :** 1 ferro sciolinatore, 3 Training 110g (MX400, MX401, MX402), 2x30g LF Viola, 2x30g LF Rosso, 1 spatola, 1 spatola sci nordico, 1 spazzola nylon e 1 spazzola bronzo.



## Ref 011068 - Challenge box

ACCESSOIRES : 1 Ergorazor, 1 équerre Racing (angle au choix), 1 lime 200mm, 1 lime 150mm, 2 brosses (bronze et crin de cheval), 1 plaque diamantée (600), 1 fer à farter, 1 carte à lime, 1 bougie à brûler noire, 2 élastiques et 1 râcle.

FART : 1 Base Medium 200g, 1 HF Medium 80g, 1 MX901 en 200g.

ACCESSORIES : 1 Ergorazor, 1 Racing file guide, 1x150mm file, 1x200mm file, 2 brushes (brass and horsehair), 1 diamond plate (600), 1 wax iron, 1 file card, 1 repair candle balck, 2 brake retainers and 1 plastic scraper.

WAXES : 1 Base Medium 200g, 1 HF Medium 80g, 1 MX 901 (200g).

ZUBEHÖR : 1 Ergorazor, 1 Racing Winkel, 1x150mm Feile, 1x200mm Feile, 2 Wachsburste (Bronze, Rosshaar), 1 Diamantfeile mit Plakette (600), 1 wachsbügeleisen, 1 Feilenbürste mit Messingborsten, 1 Belagsausbesserungsstifte, 2 Stopper-gummis und 1 Wachsabziehklinge aus Plexiglas.

WACHS : 1 Medium Basis 200g, 1 HF Medium 80g, 1 MX 901 (200g).

ACCESSORI : 1 Ergorazor, 1 squadretta Racing (angolo a scelta), 1 lima 200mm, 1 lima 150mm, 2 spazzole (nylon e crine di cavallo), 1 pietra diamantata (600), 1 ferro sciolinatore, 1 spazzola per lima, 1 candela di reparazione, 2 elastici in gomma e 1 spatola.

SCIOLINE : 1 Base Medium 200g, 1 HF Medium 80g, 1 MX901 (200g).



## Ref 011060 - MT 07

ACCESSOIRES : 1 outil pour chant Pro, 1 équerre Racing (angle au choix), 1 lime 300mm, 1 lime 200 mm, 1 lime 150 mm, 3 brosses (Nylon, bronze et crin de cheval), 4 plaquettes diamantées (100, 400, 600 et 1000), 1 paire d'étaux compact TRIO, 1 fer digital, 1 carte à lime, 1 affûte-racle et 1 râcle.

FART : 1 Base Hard, 1 Base Medium, 1 LF Medium 80g, 1 HF Medium 80g, 1 R021, 1 défartereur 250ml en aérosol.

ACCESSORIES : 1 Pro sidewall tool, 1 VOLA file guide Racing, 1x300mm file, 1x200mm file, 1x150mm file, 3 brushes (nylon, brass and horsehair), 4 diamond plates (100, 400, 600 and 1000), 1 Compact Vice TRIO, 1 digital wax iron, 1 file card, 1 scraper sharpener and 1 plastic scraper.

WAXES : 1 Base Hard, 1 Base Medium, 1 LF Medium 80g, 1 HF Medium 80g, 1 R021, 1 wax remover 250 ml aerosol.

ZUBEHÖR : 1 Seitenwangenabzieher, 1 Winkel Racing, 1 Feile 300 mm, 1 Feile 200 mm, 1 Feile 150 mm, 3 Wachsburste (Nylon, Bronze, Rosshaar), 4 Diamantfeile mit Plakette (100, 400, 600 und 1000), 1 Compact Skispanner TRIO, 1 Digitalwachsbügeleisen, 1 Feilenbürste mit Messingborsten, 1 Schleift Schärfe und 1 Wachsabziehklinge aus Plexiglas.

WACHS : 1 Hard Basis, 1 Medium Basis, 1 LF Medium 80g, 1 HF Medium 80g, 1 R021, 1 Flüssigwachtreiniger 250 ml.

ACCESSORI : 1 utensile per lo spigolo Pro, 1 squadretta Racing (angolo a scelta), 1 lima da 300mm, 1 lima da 200 mm, 1 lima da 150 mm, 3 spazzole (bronzo, nylone e crine di cavallo), 4 pietre diamantate (100, 400, 600 e 1000), 1 morse compact TRIO, 1 ferro sciolinatore digitale, 1 spazzola per lima, 1 arrotino per spatole e spatola.

SCIOLINE : 1 Base Hard, 1 Base Medium, 1 LF Medium 80g, 1 HF Medium 80g, 1 R021, 1 de-sciolinatore liquido 250 ml.



## Ref 016008

Tablier VOLA.

VOLA apron.

VOLA-Wachsabbrüse.

Borsa VOLA.

## Ref 016014

Rouleaux de scotch VOLA fin.

VOLA Tape fine.

Klebebanderolle Fein.

Nastro adesivo VOLA fino.



## Ref 016030

Scotch papier VOLA.

VOLA Tape paper.

Papier Klebebanderolle Breit.

Nastro adesivo VOLA.

## Ref 016015

Rouleaux de scotch VOLA.

VOLA Tape large.

Klebebanderolle Breit.

Nastro adesivo VOLA grande.

## Ref 016024

Sangle VOLA.

VOLA key-holder.

VOLA Lanyards.

Anello di chiave VOLA.



PAGE




**Ref 012032**

Chiffon lustrant de finition. (x20) Permet de nettoyer les semelles après le brossage.  
 Cleaner paper for finishing. For cleaning skis of dust after brushing. (x20)  
 Reinigungsvisk für die Skipräparation. (x20)  
 Straccio splendendo per pulire dopo la spazzolatura. (x20)


**Ref 016004 - 220V**
**016005 - car connection**

Dryfeet. Sèche chaussures.

Dryfeet, boot dryer.

Skischuhtrockner.

Asciuga scarponi DRYFEET.


**Ref 016027**

Porte-gourde Vola.  
 Vola waist bag  
 Rückenteil.  
 Marsupio Vola.

**Ref 016035**

**Ref 016009**

Sac à dos Vola.  
 Vola Backpack.  
 Vola Rucksack.  
 Zaino Vola.


**Ref 016025**

Paire de petits scratchs pour ski de fond.  
 Pair of small nordic ski straps.  
 Ein Paar kleine Skiclipps.  
 (Nordic)  
 Picoli strip legasci.

**Ref 016007**

Paire de scratchs pour ski de fond.  
 Pair of nordic ski straps.  
 Ein Paar Skiclipps.  
 (Nordic)  
 Strip legasci.

**Ref 016006**

Paire de scratchs pour ski alpin.  
 Pair of ski straps.  
 Ein Paar Skiclipps.  
 (Alpine)  
 Strip legasci.




**Ref 015004**

Insert laiton (x 100).  
 Brass inserts (x 100).  
 Eindreh-Messingeinsätze (x 100).  
 Inserto ottone (x 100).


**Ref 015005**

Insert plastique (x 100).  
 Plastic inserts (x 100).  
 Plastikdübel (x 100).  
 Inserto in plastica (x 100).


**Ref 015008**

Sachet d'élastiques pour frein (x 20).  
 Brake retainers (x 20).  
 Packung Stopper-gummis (x 20).  
 Elastici in gomma (x 20).


**Ref 015007**

Sachet d'élastiques pour frein (x 200).  
 Brake retainers (x 200).  
 Packung Stopper-gummis (x 200).  
 Elastici in gomma (x 200).


**Ref 015013** 3,5 \* 7mm (Junior Skis).

**Ref 015011** 3,5 \* 9mm.

**Ref 015012** 4,1 \* 9mm.

**Ref 015014** 3,5 \* 15mm (Nordic Skis).

Forets. / Bit. / Bohrer / Punteruolo.


**Ref 015015**

Embout visseuse PZ3. 120mm  
 Screwdriver PZ3. 120mm  
 PZ3 Schraubendreher. 120mm  
 Cacciavite PZ3. 120mm.


**Ref 015006**

X1000.  
 Chevilles plastiques.  
 Plastic hole plugs.  
 Plastikpropfen für Bohrlöcher.  
 Tassello plastica.


**Ref 015010**

Colle pour fixation 100ml.  
 Binding glue. 100ml.  
 Bindungsleim. 100ml.  
 Colla di fissaggio. 100ml.


**Ref 015017 - PROFILE 60**

Demi-masque à double filtre de qualité supérieure. Livré avec 2 cartouches A1B1E. Pour se protéger lors de l'application de farts solides. Half protective mask delivered with 2 cartridges of A1B1E quality. To protect yourself during the application of hot waxes. Halbmaske Doppel-Filter-Qualität. Kommt mit 2 Patronen A1B1E. Zum Schutz bei der Anwendung von Wachsen. Mezza maschera di qualità doppio filtro. Viene fornito con 2 cartucce A1B1E. Per protezione durante l'applicazione di sciolina.

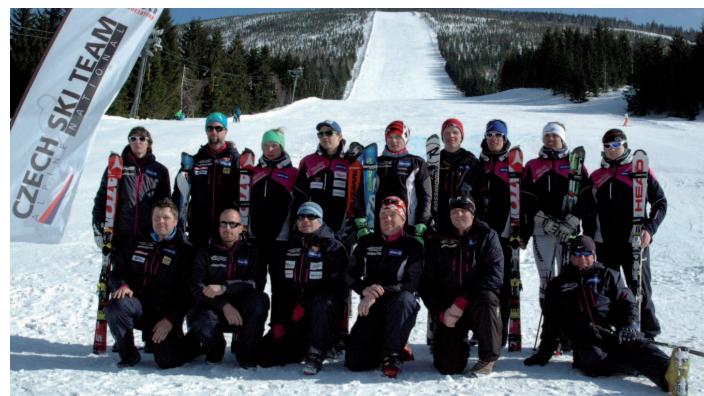

**Ref 015018 - T-SEPT**

Equipement de protection respiratoire à ventilation assistée. Livré avec 3 cartouches A1B1E1P3. Pour se protéger lors de l'application de poudres à chaud. Protective equipment delivered with 3 cartridges (A1B1E1P3). To protect yourself when applying powder with a wax iron. Schutzausrüstung PAPR. Kommt mit 3 Patronen (A1B1E1P3). Um sich zu schützen, wenn die Anwendung von Pulver mit einer Wachsbügeleise. Attrezza di protezione PAPR. Viene fornito con 3 cartucce (A1B1E1P3). Per proteggere se stessi quando l'applicazione di polvere a caldo.

**Ref 015020**

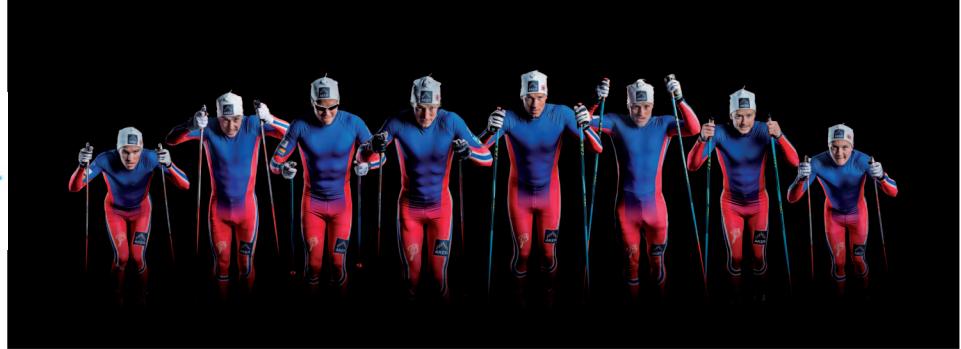
Jeu de deux cartouches de recharge.  
 Set of two replacement cartridges.  
 Set bestehend aus zwei Ersatzpatronen.  
 Set di due cartucce di ricambio.





NORGES  
SKISKYTTER  
FORBUND





AKER ASA is the main sponsor for NSF Cross-country



**VOLA PARTNER OF  
NATIONAL SKI TEAMS**

600

PAGE



Hand cover for SL poles.  
Protection pour bâtons slalom.

ref F005

SL poles accessory

Ali+carbone  
poles



Aeronautic Aluminum quality 7075. Weight: 240g for size 125cm.  
Diameter: 18mm; ref 790DH ; Senior (120 / 125 / 130 / 135cm).  
Aluminum quality aéronautique 7075. Poids: 240g pour la taille 125cm.  
Diamètre: 18mm; ref 790DH ; Senior (120 / 125 / 130 / 135cm).

DH poles



Aeronautic Aluminum quality 7075. Weight: 240g for size 125cm.  
Diameter: 18mm; ref 490GS ; Junior (90 / 95 / 100 / 105cm); ref 790GS ; Senior (110 / 115 / 120 / 125 / 130 / 135cm).  
Aluminum quality aéronautique 7075. Poids: 240g pour la taille 125cm.  
Diamètre: 18mm; ref 490GS ; junior (90 / 95 / 100 / 105cm); ref 790GS ; Senior (110 / 115 / 120 / 125 / 130 / 135cm).

GS / SG poles



Aeronautic Aluminum quality 7075. Weight: 240g for size 125cm.  
Diameter: 18mm; ref 490 ; Junior (90 / 95 / 100 / 105cm); ref 790 ; Senior (110 / 115 / 120 / 125 / 130 / 135cm).  
Aluminum quality aéronautique 7075. Poids: 240g pour la taille 125cm.  
Diamètre: 18mm; ref 490 ; junior (90 / 95 / 100 / 105cm); ref 790 ; Senior (110 / 115 / 120 / 125 / 130 / 135cm).

SL poles



ALPINE RACING POLES





PAGE

800



ALPINE RACING POLES





PAGE

\* Polarized lens  
ref Pg-720B  
Fun rays



VOLAT  
Monture haute qualité : Grilamid Optic Quality TR90.  
Lire avec sac de protection microfibre et pochette de transport.  
Conforme aux réglementations de sécurité CEE 89/686. Selon la norme standard EN1836:2005/A1:2007.  
Monture haute qualité : Grilamid Optic Quality TR90.  
Lire avec sac de protection microfibre et pochette de transport.  
Conforme aux réglementations de sécurité CEE 89/686. Selon la norme standard EN1836:2005/A1:2007.  
Polyacrylate lenses. UV400 Protection.  
Grilamid Optic Quality TR90.  
Category 3.  
Verrres en polycarbonate. Protection UV400.  
Monture haute qualité : Grilamid Optic Quality TR90.  
Lire avec sac de protection microfibre et pochette de transport.  
Conforme aux réglementations de sécurité CEE 89/686. Selon la norme standard EN1836:2005/A1:2007.  
Monture haute qualité : Grilamid Optic Quality TR90.  
Lire avec sac de protection microfibre et pochette de transport.  
Conforme aux réglementations de sécurité CEE 89/686. Selon la norme standard EN1836:2005/A1:2007.  
Polyacrylate lenses. UV400 Protection.  
Grilamid Optic Quality TR90.  
Category 3.  
Verrres en polycarbonate. Protection UV400.



Fin line  
ref Pg-720W



Square Black & White  
ref Pg-786W

Verrres en polycarbonate. Protection UV400.  
Monture haute qualité : Grilamid Optic Quality TR90.  
Lire avec sac de protection microfibre et pochette de transport.  
Conforme aux réglementations de sécurité CEE 89/686. Selon la norme standard EN1836:2005/A1:2007.  
Monture haute qualité : Grilamid Optic Quality TR90.  
Lire avec sac de protection microfibre et pochette de transport.  
Conforme aux réglementations de sécurité CEE 89/686. Selon la norme standard EN1836:2005/A1:2007.  
Polyacrylate lenses. UV400 Protection.  
Grilamid Optic Quality TR90.  
Category 3.  
Verrres en polycarbonate. Protection UV400.



Square smoked  
ref Pg-786N



Profile White  
ref Pg-724-W

Verrres en polycarbonate. Protection UV400.  
Monture haute qualité : Grilamid Optic Quality TR90.  
Lire avec sac de protection microfibre et pochette de transport.  
Conforme aux réglementations de sécurité CEE 89/686. Selon la norme standard EN1836:2005/A1:2007.  
Monture haute qualité : Grilamid Optic Quality TR90.  
Lire avec sac de protection microfibre et pochette de transport.  
Conforme aux réglementations de sécurité CEE 89/686. Selon la norme standard EN1836:2005/A1:2007.  
Polyacrylate lenses. UV400 Protection.  
Grilamid Optic Quality TR90.  
Category 3.  
Verrres en polycarbonate. Protection UV400.



Profile Blue  
ref Pg-724B





PAGE



**REVOLUTION**  
ref P99216R

Lens thickness : 2mm  
Front width : 137mm  
End width : 103mm  
Lenses in polycarbonate. Protection UV400.  
Category 3.  
Mounture haute qualité : Grillamid Optical Quality TR90.  
Livre avec sac de protection microfibre et pochette de transport.  
Conforme aux réglementations de sécurité CEE 89/686. Selon la norme standard EN1836:2005/A1:2007.  
Polycarbonate lenses. UV400 Protection.  
Grimmid Optical Quality TR90.  
Delivered with its microfiber bag and transport box.  
Complies with European directive 89/686/EEC in accordance with EN1836:2005/A1:2007.  
Livre avec sac de protection microfibre et pochette de transport.  
Conforme aux réglementations de sécurité CEE 89/686. Selon la norme standard EN1836:2005/A1:2007.  
Polycarbonate lenses. UV400 Protection.  
Grimmid Optical Quality TR90.  
Delivered with its microfiber bag and transport box.  
Complies with European directive 89/686/EEC in accordance with EN1836:2005/A1:2007.



**ATTRACTIVE**  
ref P99216B



**STEEL RAY**  
ref P7103PHOTO

Lens thickness : 2mm  
Front width : 136mm  
End width : 98mm  
Cat 1 to Cat 3  
Photchromic  
Verres en polycarbonate. Protection UV400.  
Mounture haute qualité métal.  
Livre avec sac de protection microfibre et pochette de transport.  
Conforme aux réglementations de sécurité CEE 89/686. Selon la norme standard EN1836:2005/A1:2007.  
Polycarbonate lenses. UV400 Protection.  
Metal structure.  
Grimmid Optical Quality TR90.  
Delivered with its microfiber bag and transport box.  
Complies with European directive 89/686/EEC in accordance with EN1836:2005/A1:2007.  
Livre avec sac de protection microfibre et pochette de transport.  
Conforme aux réglementations de sécurité CEE 89/686. Selon la norme standard EN1836:2005/A1:2007.  
Polycarbonate lenses. UV400 Protection.  
Grimmid Optical Quality TR90.  
Delivered with its microfiber bag and transport box.  
Complies with European directive 89/686/EEC in accordance with EN1836:2005/A1:2007.



**STEEL LEGEND**  
ref P7103



**NUCLEAR**  
ref P76368U

Lens thickness : 2mm  
Front width : 140mm  
End width : 95mm  
Cat 3  
Verres en polycarbonate. Protection UV400.  
Mounture haute qualité : Grillamid Optical Quality TR90.  
Livre avec sac de protection microfibre et pochette de transport.  
Conforme aux réglementations de sécurité CEE 89/686. Selon la norme standard EN1836:2005/A1:2007.  
Polycarbonate lenses. UV400 Protection.  
Grimmid Optical Quality TR90.  
Delivered with its microfiber bag and transport box.  
Complies with European directive 89/686/EEC in accordance with EN1836:2005/A1:2007.  
Livre avec sac de protection microfibre et pochette de transport.  
Conforme aux réglementations de sécurité CEE 89/686. Selon la norme standard EN1836:2005/A1:2007.  
Polycarbonate lenses. UV400 Protection.  
Grimmid Optical Quality TR90.  
Delivered with its microfiber bag and transport box.  
Complies with European directive 89/686/EEC in accordance with EN1836:2005/A1:2007.



**STARTUP**  
ref P76368R



**GLORIOUS**  
ref P7142B

Lens thickness : 2mm  
Front width : 140mm  
End width : 90mm  
Cat 4  
Verres en polycarbonate. Protection UV400.  
Mounture haute qualité : Grillamid Optical Quality TR90.  
Livre avec sac de protection microfibre et pochette de transport.  
Conforme aux réglementations de sécurité CEE 89/686. Selon la norme standard EN1836:2005/A1:2007.  
Polycarbonate lenses. UV400 Protection.  
Grimmid Optical Quality TR90.  
Delivered with its microfiber bag and transport box.  
Complies with European directive 89/686/EEC in accordance with EN1836:2005/A1:2007.  
Livre avec sac de protection microfibre et pochette de transport.  
Conforme aux réglementations de sécurité CEE 89/686. Selon la norme standard EN1836:2005/A1:2007.  
Polycarbonate lenses. UV400 Protection.  
Grimmid Optical Quality TR90.  
Delivered with its microfiber bag and transport box.  
Complies with European directive 89/686/EEC in accordance with EN1836:2005/A1:2007.



**TRENDY**  
ref P7142N



**SUNGLASSES**



PAGE

- EN 174: 2001-Ski Goggles for downhill skiing.
- Standard EN 1836 CE Council Directive 89/686 EEC.
- Comfort and security : Directive 89/686/ECC European Standard EN 1836
- Delivered in its packing box with its microfiber bag.
- Foam thickness 12mm. Double density.
- Lenses are 100% UV400 protection.
- Double polycarbonate lenses OR03 ORANGE-SILVER MIRROR with anti-fog treatment.
- Different shapes in soft polyurethane which fits well with different types of helmets.
- Universal shape in soft polyurethane which fits well with different types of shiny finishes.



ref. P7130-N

Kid Black

ref. P7130-R

Kid Blue

Kid Red

- EN 174: 2001-Ski Goggles for downhill skiing.
- CE Council Directive 89/686 EEC.
- Comfort and security : Directive 89/686/ECC European Standard EN 1836
- Delivered in its packing box with its microfiber bag.
- Foam thickness 15mm. Triple density foam.
- 3 silicon waves at the back of the straps for a good adhesion.
- Lenses are 100% UV400 protection.
- Double polycarbonate lenses OR03 ORANGE-SILVER MIRROR with anti-fog treatment.
- Universal shape in soft polyurethane which fits well with different types of helmets.
- Universal shape in soft polyurethane which fits well with different types of shiny finishes.

ref. P7183-T

Red

Descente Black 8



ref. P7183-G

Descente Green

Descente Tiefs



- EN 174: 2001-Ski Goggles for downhill skiing.
- CE Council Directive 89/686 EEC.
- Comfort and security : Directive 89/686/ECC European Standard EN 1836
- Delivered in its packing box with its microfiber bag.
- Foam thickness 15mm. Triple density foam.
- 3 silicon waves at the back of the straps for a good adhesion.
- Lenses are 100% UV400 protection.
- Double polycarbonate lenses with anti-fog treatment.
- Lens treatment : FULL REV0 coating. From different directions, the lens shows the same color.
- Racing shape in soft polyurethane which fits well with different types of helmets.
- Racing shape in soft polyurethane which fits well with different types of shiny finishes.

ref. P7100-B

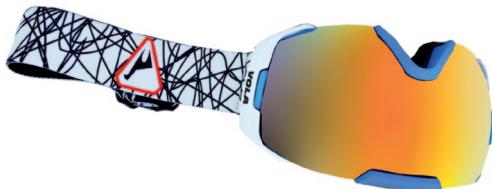
Fast Blue

ref. P7100-G

Fast Green

ref. P7100-R

Fast Red



GOGGLEZ



Training Green ref. P901G



Training Red ref. P901C



Training White ref. P901W



PAGE



- Hard shell ABS. Mat finition.
- Delivered with VOLA microfiber bag.
- Comfortable : 48/50 (490g), 51/54 (470g), 55/58 (620g), 58/61 (600g)
- Sizes available : 48/50 (490g), 51/54 (470g), 55/58 (620g), 58/61 (600g)
- Size adjustable with wheel.

- Casque intégral à oreilles rigides. Finition Mat.
- Casque ABS intégrale.
- Livré avec sa housse de protection microfibres VOLA
- Contour et sécurité : Norme CE EN 1077-2007 classe A
- Tailles (Poids) : 48/50 (490g), 51/54 (470g), 55/58 (620g), 58/61 (600g)
- Adjustment par mollette.

## TRAINING HELMETS

One shot ref. P200G



Tetris ref. P200T



Damier ref. P200W



- Casque ABS + système multicoche d'absorption des chocs
- Mousses confortables et amortissantes
- Tailles : M (54-57cm) / L (57-59cm) / XL (59-61cm)
- Accroche mésaque en coquille souple
- CE Norm : EN1077:2007 Classe B (Europe)
- With Googlie Retainer
- Removable EPS Impact-Absorbing Liner
- Removable Comfortable Padding Liner
- ABS Shell + Black EPS Impact-Absorbing Liner

## FREERIDE HELMETS

HELMETS





COOL

PAGE

Metal chin guard made for VOLA FIS helmets  
Mentonnière métal pour casques FIS VOLA

ref. P4001M



ORIGINAL ref. P1004B



FLASH ref. P1004F



RACE ref. P1004R



LIGHTNING ref. P1004L



FIS HELMETS



002

PAGE



LIGHTSIDE ref. P1003L



TYPO ref. P1003T



GAMSE ref. P1003G

- Coque ABS + système multicoche d'absorption des chocs
  - Mousse confortables et amortissantes
  - Tailles : XS (52) / S (54) / M (56) / L (58) / XL (60)
  - Accroche masque en caoutchouc souple
  - Norme CE : EN1077:2007 Classe A (Europe)
  - Norme US : ASTM 2040 Norm (US)
- ABS Shell + Black EPS Impact-Absorbing Liner
- Removable Comfortable Padding
- Helmet Size: XS (52) / S (54) / M (56) / L (58) / XL (60)
- With Goggle Retainer
- F1S homologated

- Coque ABS + système multicoche d'absorption des chocs
- Mousse confortables et amortissantes
- Tailles : XS (52) / S (54) / M (56) / L (58) / XL (60)
- Accroche masque en caoutchouc souple
- Norme CE : EN1077:2007 Classe A (Europe)
- Norme US : ASTM 2040

F1S HELMETS

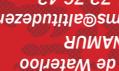
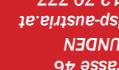




QOO  
PAGE



RACING  
**VOLA**

	<p><b>SC ALPINI SKI SPORT ARLESIENI SRL</b> Sarajevo Street, case 8, building 2 DSS, Ltd. 19407 SAINTE-PÉTERBURG Drezdeneskaya Street, case 8, building 2 OKrugina 133/28 0483 Nova Dubnica 0483 Slovensko Gejška Cesta 51 SK TEAM DVORNIK 2380 SLOVENIJA SE-7346 ARBOGA Gaddardsgatan 4D WELSPORT SERVICE AB VOLA Racinglech C/O Notarial SA Rue des Cedres 10 Case Postale 1163 1950 SION Vaud email : sales@volaf-racing.ch tel : +46 589 89700</p>	 <p><b>MALCZEWSKI SPORT S.C.</b> 34-500 ZAKOPANE ul.Bronisława Czechy 1168 OSLO Sport Alpin AS Gladovieren 7G 46-1525 Neoplykiko ATHENS 11525 Neo Pyleftikou ATHENS www.sportalpin.no email : espren@sportalpin.no tel : +47 90501116</p>	 <p><b>SPORTAS</b> 15-220 HAFNARFÖLDUR Langeyerargi 15 www.malczewski-sport.com email : malczewski-sport@gmail.com tel : +354 611-6669</p>	 <p><b>Koutnikova 172/2</b> 500 02 HRADEC KRALOVE www.volafreleha.cz email : info@volafreleha.cz tel : +420 606 929 043</p>
 <p><b>Switzerland</b></p>	 <p><b>Norway</b></p>	 <p><b>New Zealand</b></p>	 <p><b>Greece</b></p>	 <p><b>China</b></p>
 <p><b>Sweden</b></p>	 <p><b>Norway</b></p>	 <p><b>New Zealand</b></p>	 <p><b>Great Britain</b></p>	 <p><b>Chile</b></p>
 <p><b>South Korea</b></p>	 <p><b>Netherlands</b></p>	 <p><b>Georgia</b></p>	 <p><b>Canada</b></p>	 <p><b>Bulgaria</b></p>
 <p><b>Slovakia</b></p>	 <p><b>Lithuania</b></p>	 <p><b>France</b></p>	 <p><b>Belgium</b></p>	 <p><b>Andorra</b></p>
 <p><b>Russia</b></p>	 <p><b>Romania</b></p>	 <p><b>España</b></p>	 <p><b>Andorra</b></p>	 <p><b>Czech Republic</b></p>



2015-2016

*catalogue*